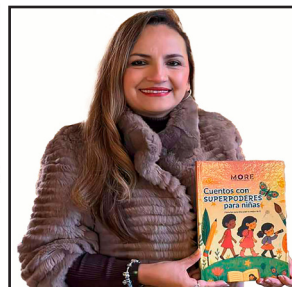


AMERICAN



“EI PAPÁ DE LOS POLLITOS”™



Claudia María Trani-Melgar, coautora de libros.
Foto de arriba a la derecha de Valesca Ricardo.



William Levy habla junto a la actriz mexicana Fabiola Guajardo durante una entrevista con EFE en Ciudad de México, sobre su nueva película “Bajo un Volcán”. EFE/José Méndez



El Dr. Ramos habla español.



Especialidades y Servicios

- **Inyección de Cordón Umbilical para el Dolor**
- **Plantillas Personalizadas**
- **Implantes Reparadores de Pie Plano**
- **Cirugía Mínimamente Invasiva**
- **Terapia de Schockwave**
- **Eliminación de Verrugas con SWIFT**
- **Terapia Laser**
- **Chequo Diabético**
- **Tratamiento contra el Dolor**



COMUNIQUESE CON NOSOTROS

474 Amboy Ave.
Perth Amboy, Nj
08861

P: 732-385-3489

www.ramospodiatry.com



NISSAN CITY OF SPRINGFIELD

Reclame \$1,000⁰⁰ OFF su compra, al mencionar este Anuncio.

www.nissancityspringfield.com



Marianho Martins • Henrique Aldo • Rocío Santiago • Iris Mejía

Pregunte por Nuestros Agentes • 973-314-2160

Ellos hablan español, inglés y portugués!

146 US 22 WEST • SPRINGFIELD • NJ 07081



Para secretos más saludables

Agenda una fecha para
recibir tus vacunas contra la
gripe, el COVID y el RSV.

nj.gov/health/vaccines

NJHealth
Departamento de Salud de Nueva Jersey



DISFRUTA DEL
Carnaval de Barranquilla
EN COLOMBIA

10 AL 18 DE FEBRERO

1st CLASS travel co.

LLAMANOS! 908-900-4430

GUÍA TIQUETES TRASLADOS ALOJAMIENTO DESAYUNOS VISITAS

Los Cabos, México, se localiza en la punta sur de la península de Baja California, justo donde el Mar de Cortés se une con el Océano Pacífico. Esta región de Baja California Sur es famosa por sus playas doradas, acantilados espectaculares y una vibrante vida marina.

CÓMO LLEGAR A CABO SAN LUCAS

Llegar a Cabo San Lucas, México es muy sencillo gracias a vuelos directos disponibles desde las principales ciudades de Estados Unidos y Canadá. El Aeropuerto Internacional de San José del Cabo (SJD) recibe a los viajeros con una terminal moderna y cómoda (Terminal 2), asegurando una llegada sin complicaciones.

MEJOR ÉPOCA PARA VIAJAR A LOS CABOS

El clima en Cabo San Lucas no varía radicalmente entre estaciones, pero algunas épocas son mejores que otras para visitarlo. El periodo ideal para viajar a Los Cabos es de noviembre a abril, cuando los días son soleados y cálidos, perfectos para disfrutar la playa y realizar actividades al aire libre.

QUE HACER EN *Los Cabos* MÉXICO, BAJA CALIFORNIA

Si buscas tarifas más económicas y menos aglomeraciones, considera visitar Los Cabos a finales del verano u otoño. Aunque la mayoría de turistas llegan en invierno y primavera, esta temporada baja ofrece temperaturas cálidas, menos lluvias y precios más accesibles.

ZONAS PRINCIPALES DE LOS CABOS

Los Cabos, México se divide en tres zonas principales:

Cabo San Lucas – Antiguamente un tranquilo pueblo de pescadores, hoy es uno de los

destinos turísticos más populares en México, ideal para quienes desean hospedarse en resorts y disfrutar de una experiencia centrada en actividades turísticas.

San José del Cabo – Ubicada cerca del aeropuerto, esta ciudad data del siglo XVIII y ofrece arquitectura colonial, gastronomía de primera y tiendas exclusivas.

Corredor Turístico Los Cabos (“El Corredor”) – Este tramo conecta Cabo San Lucas y San José del Cabo, destacando por hoteles de lujo, playas hermosas, campos de golf y excelentes lugares para pescar.



"Fast Reliable Service" **EDWIN NIEVES**
Presidente



Nieves
Auto Parts
FOREIGN & DOMESTIC

YOUR BEST SOURCE FOR YOUR AUTO PARTS NEEDS

973-483-9950
204 Bloomfield Ave., Newark



FLAT FIXED
NEW & USED TIRES
WHEEL BALANCE
WHEEL ALIGNMENT
GENERAL MECHANIC

59- 61 Pennington Street, Newark, NJ 07102
973.413.9066
296 Broad Street, Newark, NJ 07104
862.902.6460
123 Summer Avenue, Newark, NJ 07104
862.234.2394

JUNK CARS WANTED
WE COME TO WITH CASH
Any Condition • Any Mileage • No Title, OK
Top \$\$ Paid • Fast Pick Up • Towing & Transport

Velez Towing & Transport
973-801-4337 973-592-1646
Serving All of Northern NJ



VELEZ AUTO CENTER
MAINTENANCE - REPAIR - NEW TIRES - TOWING
velezautocenter@gmail.com

OFFICE: 973-320-3287
TOWING SERVICE: 973-801-4337

141 BLOOMFIELD AVE, BLOOMFIELD NJ 07003

TORO taxes 973-607-3740
Individual & Business Services
101 Broadway
Newark, NJ 07104

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS

ITIN
Impuestos Personales
Negocios
Formación de Compañía
Contabilidad

Llámanos Hoy! 973-607-3740
ASESORAMIENTO DE NEGOCIOS Y PREPARACIÓN DE IMPUESTOS
www.torotaxesnewark.com

Nora's Cafe
BAKERY & GELATERIA
Cakes for All Occasions

973-485-7917 973-522-2088
201 Mt. Prospect Ave.- Newark

Sarah Jewelry LLC
Fine Jewelry, watches
Jewelry Diamonds and watch repairs
We Buy Gold

COMPRAMOS ORO

Sarahjewelryny
Sarah Jewelry LLC

862.291.6647

45 Bloomfield Ave. Newark, NJ 07104

BellaChicasSalon
LET US BRING OUT THE BEAUTY IN YOU!

COLOR • HIGHLIGHTS • UP-DO'S • UNISEX HAIRCUTS • NAILS
EXTENSIONS • KERATIN • COLLAGEN • BARBER • WAXING

Bella Chicas Salon

862-333-4512 • 207 Bloomfield Ave., Bloomfield NJ

SABOR DE MI PAÍS
317 HARRISON AVE WE DELIVER 973-484-4700

SCAN & ORDER
OPEN 6:00 A.M. CATER WITH US

SABOR DE MI PAÍS
Restaurant
973-484-4700
317 Harrison Avenue
Harrison, NJ 07029

25 BROADWAY • NEWARK
KAR POLLO 973-991-3449



CJ Auto Repair Inc.
NEW & USED TIRES / DIAGNOSTIC
GENERAL MECHANIC FOREIGN & DOMESTIC
QUALITY AUTO REPAIR

973-339-5556
Luis 862-881-2322
31 Orange St. • Bloomfield

Peruvian Cuisine
POLLOS A LA BRASA Y CEVICHERIA

551 580 7669
294 KEARNY AVE.
Kearny N.J. 07032



GUÍA Y ASISTENCIA PROFESIONAL

✓ CONSULTORÍA MIGRATORIA

✓ CONTABILIDAD Y FINANZAS

✓ SERVICIOS NOTARIALES

✓ TRADUCCIONES E INTERPRETACIONES

✓ PROGRAMAS DE EMPODERAMIENTO PARA TU CRECIMIENTO PERSONAL Y PROFESIONAL.

302 HARRISON AVE,
HARRISON, NJ 07029



(201) 737-5664

INFO@SAVAGROUPUSA.COM



Yalira Castañeda

1213 Hamilton Ave.
Suite # 2
Trenton, New Jersey 08629

ToroTaxesTrenton@gmail.com

609 495-8676 215 779-9049

TOROTAXES™

Individual & Business Services

Glenis Mojica 973-485-7470
CEO 973-489-7259



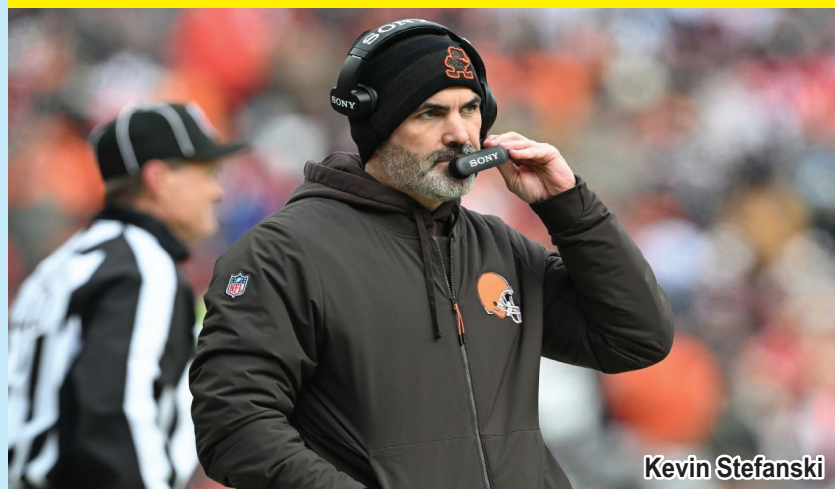
Envío de Dinero
Notario Público

Income Tax
Contabilidad
Nómina
Registración
de Negocios

@Optaxmultiservicesllc
65A Broadway • Newark

Cleveland Browns destituye a Kevin Stefanski como ENTRENADOR EN JEFE

En una decisión que marca un antes y un después para la franquicia, los Cleveland Browns han cesado a Kevin Stefanski como entrenador en jefe tras seis temporadas al frente del equipo.



Kevin Stefanski

La organización expresó “gratitud por su liderazgo y dedicación” durante su mandato, pero apuntó que los resultados de las últimas dos campañas no cumplieron con las expectativas establecidas por la directiva. Bajo la dirección de Stefanski, los Browns tuvieron altibajos, alternando temporadas con potencial pero sin lograr una consolidación en playoffs que satisfaga a la exigente afición de Cleveland. La decisión se produce en un momento crítico para el equipo, que finalizó

la última temporada con un desempeño por debajo de lo esperado. La gerencia ahora se prepara para iniciar un proceso de búsqueda de un nuevo entrenador en jefe, con la intención de revitalizar la plantilla, establecer un plan a largo plazo y recuperar competitividad en la NFL, donde la lucha por destacar es más intensa que nunca. Esta salida genera especulación en el mercado de entrenadores y abre la puerta a posibles ajustes en el cuerpo técnico y el roster para la próxima campaña.



Ruben Amorim

Manchester United debe fichar un gran estrategia tras despedir a Amorim

El histórico club inglés Manchester United ha sorprendido al mundo del fútbol con la despedida de su entrenador Rúben Amorim, una decisión que ha generado debate entre aficionados y analistas.

Tras un periodo de resultados irregulares y tensiones internas, la directiva considera que es momento de apostar por un técnico de mayor renombre y experiencia internacional que pueda devolver al club a la élite del fútbol europeo y competir de tú a tú con rivales de alto calibre en la Premier League y torneos continentales. El nombre de Manchester United, uno de los clubes más prestigiosos del planeta, siem-

pre está acompañado de expectativas altas, y la búsqueda de un nuevo entrenador tendrá que equilibrar perfil ganador, liderazgo y capacidad para manejar la presión inherente a dirigir un gigante del fútbol. La salida de Amorim abre las puertas a posibles candidatos con historial probado, que no solo impulsen el rendimiento en liga, sino que también recuperen la identidad futbolística del equipo en competiciones internacionales.

PAUL MILLER**TOYOTA****1155 BLOOMFIELD AVE.,
WEST CALDWELL, NJ****\$500⁰⁰ OFF CON ANUNCIO**
No se puede combinar con otras ofertas.
ACEPTAMOS # ITIN.**En Febrero estaremos en 12 US-46 W • Pine Brook, NJ****Lláme a nuestros agentes al 973-582-1116**(I-D) Sales team: Jaime Berrios, General Manager; Emanuel Espinal, Juan Gamora,
Nelson Moreno, Damion Lawrence, Ernesto Gómez y Sam Ghabour.**Sales Hours: Mon-Fri 9:00am-8:00pm • Sat 9:00am-7:00pm • Sun Closed**
Service Hours: Monday-Saturday: 7:30am-5pm**English
Spoken!****PaulMillerToyota.com****Hablamos
Español**



Ciudad de México (EFE).-

Tras 20 años siendo uno de los mayores galanes de la televisión en México y Estados Unidos, el actor cubano William Levy viaja a España para convertirse en militar por su última película 'Bajo un volcán', en la que junto a un grupo de talentosas mujeres muestra que en el cine la mujer "no necesita un personaje que le haga sentirse bien, porque ya es importante de nacimiento".

El intérprete, de 45 años, replantea en una entrevista con EFE este viernes en Ciudad de México la imagen que hay frecuentemente en las comedias románticas de los personajes femeninos y recalca que en este largometraje no hay esa necesidad de darle mayor importancia a los roles fe-

meninos. "En la vida real la mujer aporta muchas cosas. No es que haya que hacerlo para darle importancia, la importancia la tienen ya de por sí", afirma el también productor de la película que se estrena este viernes en la plataforma de streaming ViX.

En 'Bajo un volcán', Levy interpreta a un capitán de la Unidad Militar de Emergencias española (UME) que junto a dos vulcanólogas, interpretadas por la española Maggie Civantos ('Vis a Vis') y la mexicana Fabiola Guajardo ('La Jefa'), tendrán que evitar la entrada en erupción y la desaparición de un pueblo en la isla española de Tenerife.

La catástrofe recuerda la erupción volcánica que sufrió una

**Sigue en la página XXXV
(35)**

El actor cubano William Levy (i) habla junto a la actriz mexicana Fabiola Guajardo durante una entrevista con EFE en Ciudad de México. EFE/José Méndez

SHAKIRA ANUNCIA GIRA MEXICANA

Ciudad de México (EFE).-

Shakira anunció que su gira ‘Las Mujeres Ya No Lloran World Tour’ volverá a México en febrero de 2026, con tres conciertos en distintas partes del país. En un comunicado, los organizadores informaron que Shakira actuará el 21 de febrero en Chiapas, el 24 en Yucatán y, a modo de cierre en el país, el 27 en Ciudad de México, destacando que esta gira, a diferencia de las anteriores, será la “más grande en la historia de México” que haya realizado la intérprete colombiana.

“Shakira regresa a México para ofrecer las noches más poderosas, emotivas y explosivas de la gira, en un encuentro que promete ser inolvidable. El fervor del

público mexicano no solo impresionó a la industria: influyó directamente en la decisión de agregar nuevas fechas, impulsada por la demanda masiva de los fans”, señaló la nota.

La artista, premiada este año con el reconocimiento de Billboard por ‘La gira latina más taquillera de una mujer en la historia’, ya estuvo en otras ocasiones en el país azteca, en cuya capital realizó doce actuaciones que congregaron a más de 780.000 asistentes.

En su actual gira internacional ha logrado vender cerca de 2,5 millones de boletos por todo el mundo en los más de 75 shows de los que consta.

Síganos, por favor.
@AmericanoNewspaper



Soly Peña con sus asistentes Blieriot Thompson, Marietou Bit-eye y Angel Reyes terminaron el mural en la French Street de New Brunswick. Este es parte del trabajo artístico de la organización coLAB Arts Team para embellecer el entorno de la ciudad de los grandes hospitales. www.elpapadelospollitos.us OQ2026



Newark, NJ.- (i-d) Rony Reyes, Francisco Torres, Mario Torres, Dr. Humberto Baqyrizo, Juan Reyes, Michael Graft. Damas sentadas Geovanna Villacres, Marilyn Paladinez, Zoilary Paulino y Elqui Godoy. Ellos recaudaron juguetes y abrigos para regalar a niños de la comunidad.

CRABIEL

PARKWEST FUNERAL CHAPEL

A Life Celebration® Home

Since 1956

Frank S. Facchini, Gerente, NJ Lic No. 3217

www.crabielparkwest.com

239 Livingston Avenue
New Brunswick NJ 08901

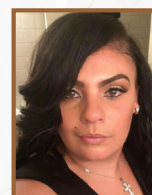
732-828-2332



Frank S. Facchini
Gerente, Director de Funeraria
NJ Lic No. 3217



Christopher M. Hassan
Director de Funeraria
NJ Lic No. 5145



Tiffany Muniz-Cruickshank
Practicante de Funeraria
“Se Habla Español”

*No licenciado ni calificado para hacer arreglos funerarios, embalsamar o llevar a cabo funerales.

**Ofreciendo Servicio de
Celebración de Vida®
a la comunidad,
de manera personalizada,
digna y accesible.**



METAMORFOSIS

Por Sandra Chiong

La metamorfosis, es un proceso profundo de cambio, que implica dejar atrás una forma anterior, y dar lugar a una nueva. La mariposa es uno de los ejemplos más bonitos de metamorfosis. Mientras es oruga se recubre de un cascarn, como camuflaje para protegerse, tiempo en donde se transforma internamente. Después esta lista para salir y es cuando tiene la necesidad de romper el capullo, para extender sus alas y poder volar.

En ocasiones los seres humanos, andamos buscando como hacer cambio de look, cambios exteriores, para cambiar nuestras circunstancias, cuando los verdaderos problemas radican en nuestro interior: malos hábitos, pensamientos negativos, pensamientos basura, malos sentimientos, heridas en el corazón, reacciones o conductas inadecuadas.

Este nuevo año que ya empezó, debe ser bien aprovechado, pues es un nuevo tiempo y una nue-

va oportunidad. Pero nadie vive una nueva temporada, teniendo viejos y dañinos hábitos y pensamientos arcaicos. Debemos cambiar, transformarnos, sufrir nuestra metamorfosis, a nivel de mente, de sentimientos, actitudes y hábitos de vida. Un año nuevo con un pensamiento viejo que nos ha frenado, estancado o paralizado, solo nos hará tropezar de nuevo con la misma piedra, como dice la canción. En la biblia, se nos dice en 2 corintios 3:18 que : “Así que todos nosotros, con el rostro descubierto, reflejamos la gloria del Señor como si fuéramos espejos. Y el Espíritu del Señor nos va transformando de gloria en gloria, y cada vez nos parecemos más a él.” El avance que tengas en este año depende de la transformación que permitas que Dios haga en ti. ¿Estas aburrido de que no ocurra nada nuevo en tu vida?, pues entonces cambia, experimenta tu metamorfosis. Ya es hora que despliegues tus alas, salgas del capullo y vuelas. Alcanza la altura de vuelo para la que estas diseñado.

Visita nuestra página
y suscríbese gratis.
www.ElPapaDelosPollitos.US

www.AmericanNewspaper.com

AMERICANO
“EL PAPÁ DE LOS POLLITOS”

Oscar Alberto Quintana
Publisher-Proprietor

AmericanoNewspaper@gmail.com

732-447-3940

KAS

MULTI SERVICES LLC.

An Obligation to Make a Difference

Brenda Vazquez-Rivera
Owner

732-529-6746

104 N Washington Avenue

732-377-7468 (Fax)

Dunellen, NJ 08812

Kasmultiservicesllc@gmail.com

DELIVERY

732-545-4446

732-545-4444

732-342-6918

732-342-6944

**316 Suydam St
New Brunswick**

Acceptamos Tarjetas de crédito
4% Fee for Debit & Credit cards.



732-374-3278

732-763-7049

732-998-9489

Carol's Deli



346 Seaman Street • New Brunswick, NJ



Santo Domingo (EFE).-
República Dominicana

El estelar jardinero de los Mets de Nueva York Juan Soto recibió el Premio Juan Marichal, que distingue al jugador dominicano con el mejor rendimiento en la temporada Grandes Ligas en este 2025. Soto

recibió el galardón de manos del propio Marichal, el primer dominicano en ingresar al Salón de la Fama de las Grandes Ligas, expresó su agradecimiento por haber sido tomado en cuenta una vez más para este reconocimiento a su labor en el terreno de juego.

Sigue en la página XXXIII
(33)

El Viejo Fred Restaurant

SCAN HERE FOR OUR MENU

CATERING SERVICES

WE DELIVER! 732.486.8454

558 New Brunswick Ave Fords, NJ 08865

Uber Eats GRUBHUB DOORDASH

JQF INTERNATIONAL SHIPPING

UNITED STATES República Dominicana

334 State St./ 813 Sayre Ave. Av. Circunvalación 423
Perth Amboy, NJ 08861 La Fuente Santiago, RD
Zelle: 848-349-2697 Oficina: 809-225-4591
Tel: 347-932-5276 347-932-5276

JQFINTERNATIONALSIPPING@GMAIL.COM Envios Puerta a Puerta
a la Republica Dominicana

APROVECHE NUESTROS ESPECIALES
ENVIO DE - CAJAS - TANQUES - MUDANZAS
A LA REP. DOMINICANA

UNITED STATES República Dominicana
Zelle: 848-349-2697 • Cell: 848-349-3054 Oficina: 347-932-5276

UPTOWN MATTRESS
FURNITURE & ELECTRONICS

www.uptownmattressandfurniture.com

(732) 826-1108 | (732) 826-1130 | (732) 934-0670

132 Smith Street Perth Amboy, NJ 08861

Compramos Carros Chatarra • Junk Cars
Vendemos Llantas Nuevas & Usadas

ON THE ROAD ASSISTANCE
LOCKOUTS FLAT TIRES JUMP START

RESOLVEMOS EMERGENCIAS
EN CARRETERAS Y A DOMICILIO
LLAVES ADENTRO • PONCHES

Local y Larga Distancia
732-967-6318
GRÚA 24/7

OASIS TOWING
7711 AUTO REPAIR, LLC
7 Days a Week • 24 Hours a Day • 30 Days a Year
HABLAMOS ESPAÑOL

ACEITE OIL CHANGE

FRENOS BRAKE REPAIR



Foto de Oscar Quintana en la entrega anual de premios de la *Latina Civic PAC* en el Rutgers Club de Piscataway, NJ (I-d) Gloria Montealegre, Alex Ball, Deanna Gunn, Vereliz Santana y la doctora Patricia Campos-Medina. OQ2026



Foto del periódico AMERICANO. Ceremonia de Premios de la Cámara de Comercio Hispana de NJ.- (i-d) Elisa Charters, Dr. Melissa Baralt, Dana Rodríguez, Lilia Ríos, Jueza Claribel Cortes, John Lucas, Shccnj President & CEO Carlos Medina, Marcos González, María Nieves, Luis Alamo, Shccnj Chairman Luis De La Hoz, Monica Martínez Milán, Maximiliano Menez, Eli Menez y Miguel Menez. OQ



(I-d) Vereliz Santana, Ana Maria Hill, Desconocida, Emy Quispe, Erika Nava, Andrea Martinez y Julie Diaz. OQ



(I-d) Maria del Cid-Kosso, Asambleísta Jessica Ramirez, Asambleísta Alixon Collazos-Gill y Carol Cuadrado. OQ



(i-d) Carlos Medina, Presidente & CEO de la Cámara Estatal Hispana de Comercio de NJ entrega el premio *Latino Trailblazer Award* al banquero Alberto Garofalo Presidente del Bank of America NJ. La #SHCCNJ es la voz de 150 mil negocios hispanos en NJ.

TU SUPER MERCADO SUPERFOOD SUPERMARKET LES DESEA UN FELIZ Y PRÓSPERO 2026

Happy New Year!

Thank you for your loyalty and trust in us. We said goodbye to 2025 and will continue to be here for you through the New Year!

Wishing you and your loved ones peace, health, happiness, and prosperity in the New Year.

From Your Superfood Fresh Supermarket Family

WEEKLY FLYER & SPECIALS: facebook.com/SuperfoodFreshSupermarket
TEL: 732-667-7812 | HOURS: Monday-Sunday 7:00am-10:00pm

LOCATED IN THE MIDDLESEX SHOPPING CENTER
738 UNION AVE, MIDDLESEX

LOCATED IN MIDDLESEX PLAZA
**738 UNION AVENUE
MIDDLESEX, NJ 08846**

WE ARE YOUR NEIGHBORHOOD GROCERY STORE PROVIDING:

- HIGH QUALITY PRODUCE
- LARGE SELECTION OF PREMIUM MEATS
- FRESH FISH EVERY DAY
- BEST VARIETY OF INTERNATIONAL FOODS IN THE AREA
- HOT FOOD BAR - BREAKFAST, LUNCH, DINNER TO GO!

NEED A RIDE? WE HAVE YOU COVERED!

FREE RIDE FROM & TO YOUR HOME
with \$50.00 purchase or more,
available until 7:30pm
Call Store for Full Schedule
ONLY APPLICABLE WITH PURCHASES
EXCLUSIVE TO SUPERFOOD

LO RECOGEMOS Y LLEVAMOS A SU CASA GRATIS
con la compra de \$50.00 dólares,
disponible hasta las 7:30pm,
los 7 días de la semana.
LLÁME A LA TIENDA PARA OBTENER EL HORARIO COMPLETO.
Abierto los 7 Días de 7am a 10pm

LOYALTY DISCOUNT
2% OFF EVERYDAY
(With Customer Loyalty Card)

SENIOR (65+) DISCOUNT
10% OFF EVERY WEDNESDAY
(With Customer Loyalty Card)

Now Open Lottery 7-11pm

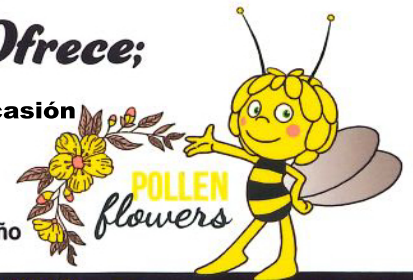
Pollen Flowers Ofrece;

• Arreglos florales para toda ocasión

*Ramos de Flores

*Corsage y Boutineers para Proms.

*Rentamos Sillas de 15 Años, Bodas y 1 Año



Visitenos en la 40 Jersey Av.. Letra G.
New Brunswick NJ, 08901

Tel... (848) 209-9620

Hablamos Español

f Pollen Flowers

@pollenflowershop

CRISTINA LACERDA • BROKER OF RECORD

LACERDA REALTORS

**Comprando o Vendiendo Casa o Negocio
Le podemos ayudar.**



Oscar Quintana
Realtor Associate

732-447-3940



732-514-1000
www.lacerdarealtors.com
173 Livingston Avenue
New Brunswick, NJ 08901



506 Park Ave., Plainfield
MENCIONA
\$500 OFF



908-222-2202  **908-822-2202**


Bohio
 BBO - Restaurant

PORTUGUESE & DOMINICAN Style

848-203-0520 848-203-0520
 908-755-3555 | 908-293-2529 | 908-293-2530
 433 Park Avenue, Plainfield NJ, 07060



RAMIL ABREU
 REALTOR® - ASSOCIATE
 C: 732.690.2366
 O: 888.501.6953
 E: RamilAbreu.United@gmail.com

UNITED
 REAL ESTATE
 NORTH JERSEY




BAIRES
 STUDIO BEAUTY NAILS

+1 732.510.8256
 YOHANNAENCARNACION@YAHOO.COM
 63 WATCHUNG AVE, NORTH PLAINFIELD NJ

MONDAY - SATURDAY
 9:00AM - 7:00 PM




LA TERRAZA RESTAURANT



TIPICO SABOR QUISQUEYANO

908-293-2806
 102 WATCHUNG AVE. PLAINFIELD, NJ


#mexipapatacos





908-425-4055
 169 E. Front St.
 Plainfield • NJ

Pineberry
 Juice Bar Ilc

908-941-4638
 208 E. Front St.-Plainfield



732-867-0327
 212 E. Main St.-Bound Brook



24 Hours - 7 Days a Week
 Fast Service
 Servicio al Aeropuerto
 Abierto desde las 5am

CARIBE CAB TAXI CORP.

Taxi Services - Anywhere - Anytime
 Se Habla Español

(908) 822-0909 / (908) 822-0940
 (908) 822-2165 / (908) 822-2166

Luis Santana President



121 Watchung Ave.
 Plainfield, NJ 07060



ORDER ONLINE  **We Deliver**



LOS ANTOJITOS BBQ
 MIDDLESEX

www.losantojitosbbq.com
732.529.5085 643 Bound Brook Rd. Middlesex NJ 08846

908-416-5479

GENERO'S U.S.

Tu belleza nuestra pasion

908-502-1319  **908-627-0937**

144 E FRONT ST PLAINFIELD NJ 07060



BOM DIA
 CHURRASCARIA
 BRAZILIAN STYLE CUISINE

 **BomDia_BoundBrook**

Victor Vallejos.- Executive Chef
Tel.-732-369-6424
Cell • 908-727-2812
 202 E. Main St.- • Bound Brook • NJ

Taller de Mecánica • Llantas

Over's Specialty Auto Repair
 Sell Used Tires by the Unit or Wholesale

- *Buy Catalytic
- *Aluminum Rims
- *Used Tires

Se Habla Español

Office: 732-979-6673 Truck: 732-979-6622
 603 West Front St. Plainfield NJ 07060



El Punto
 de Las
Pupusas
 Restaurant

732.424.6565 105. N. Washington ave.
 Dunellen, NJ



Restaurante
Delicias de la Gracia
 Comida Tica y Catracha
732-271-5111

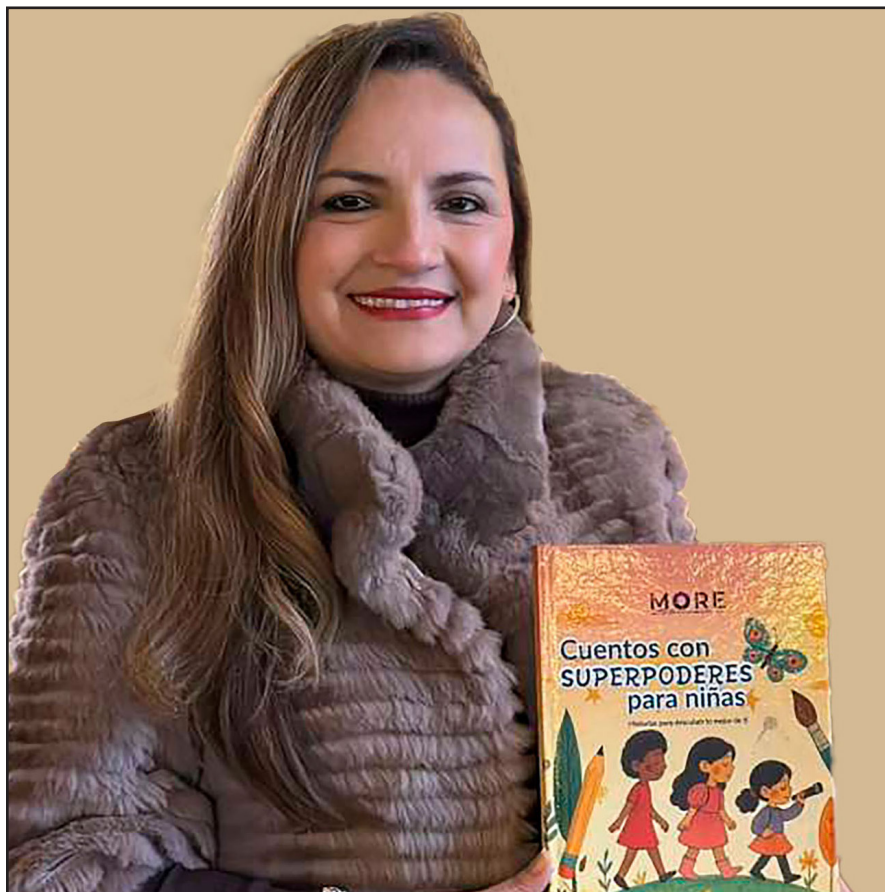


72 Main St., South Bound Brook NJ 0880
 Mon: 9am-9pm • Tues: Closed • Wed: 9am-7pm
 • Thur-Fri-Sat: 9am-9pm • Sun: 9am-4pm



Foto: cortesía de NBT

New Brunswick Tomorrow • 50 Aniversario Gala • Hyatt Hotel
(i-d) Charles Bergman, Jessica Viscuso, Diana Tapia Diaz, Jaymie Santiago, Presidente NBT; Abigail Reynoso, Concejal Manuel Castañeda, Jharline Iglesias, Arginine Lu y Jovanny Belisario. OQ



“CUENTOS CON SUPERPODERES PARA NIÑAS”

El libro para niñas de la Coautora

Claudia María Trani-Melgar está disponible en Amazon:

Ebook: <https://bit.ly/49odbVJ>

Tapa blanda: <https://a.co/d/54G1ihh>

Tapa dura: <https://a.co/d/54G1ihh>

Tequila House
Authentic Mexican Food & Bar

284 Remsen Ave
New Brunswick NJ 08901

732-520-9595
www.Tequilahousenj.com

BUSINESS HOURS/HORARIO
Mon/Lun-Thu/Jue 12-12am
Sat/Sab-Sun/Dom 12-2am

FLOERIA PRINCEPE DE PAZ

777 Somerset St. 908-848-7826
Somerset NJ

ABOGADO ARLINDO ARAUJO
AB ARAUJO LAW GROUP LLC

Arlindo B. Araujo, Esq.
860 Route 1, Suite 104, Edison, NJ, 08817
NJ, NY, & PA

tel (848)-200-7833
fax (848)-200-7136

abaeabaraujolaw.com
www.abaraujolaw.com

- Accidentes
- Divorcio & Ley Familiar
- Inmigración
- DWI • DUI
- Defensa Criminal
- Contratos y Disputas

- ACCIDENTS
- ESTATES & TRUSTS
- CIVIL LITIGATION
- DIVORCE & FAMILY LAW
- IMMIGRATION
- CRIMINAL & DWI DEFENSE
- CONTRACTS & DISPUTES

BEATO AUTO REPAIR
Domestic & Foreign Cars

MasterCard VISA

BEATO GONZALEZ
Manager

• TUNE UPS • TIME BELTS
• BRAKES • TIRES
• ELECTRICAL WORK
• AIR CONDITIONING

732.697.1295
WWW.BEATOAUTOREPAIR.COM

141 SECOND ST. • PERTH AMBOY, NJ 08861



Rosalía
Foto de archivo
EFE/ Kiko Huesca

Redacción América
(EFE).-

La cantante española Rosalía confirmó este jueves que regresará a América con su gira 'Lux Tour 2026', que la llevará a Canadá, Estados Unidos, México, Colombia, Chile, Brasil y Puerto Rico, en lo que será su regreso a la región en más de cuatro años, desde que pasó con su 'Motomami World Tour' en 2022.

La gira de conciertos de la artista catalana en América comenzará el 4 de junio en Miami, donde la interprete de éxitos como 'Despechá' y 'Con Altura' tiene

previsto presentarse en el Kaseya Center. A partir de ahí, el tramo norteamericano de la gira, que incluye a ciudades de Estados Unidos y Canadá, continuará en Orlando el 8 de junio, Boston el 11 de junio, Toronto (Canadá) el 13 de junio y Nueva York el 16 de junio.

La cantante también se presentará el 20 de junio en Chicago, el 23 de junio en Houston, el 27 de junio en Las Vegas, y el 29 de junio en Los Ángeles. Finalmente, esta fase del tour cerrará sus paradas estadounidenses San Diego el 3 de julio y Oakland el 6 de julio.

El 'Lux Tour 2026' en Latinoamérica comenzará el 16 de julio en Bogotá, donde Rosalía ofre-

cerá un concierto en el Movistar Arena de la capital colombiana. Posteriormente se trasladará a Santiago de Chile, donde la artista tendrá dos presentaciones el 24 y 25 de julio en el Movistar Arena de la capital chilena.

La gira por Suramérica también llevará a Rosalía a Buenos Aires el 1 y 2 de agosto en el Movistar Arena de la capital argentina y concluirá el 10 de agosto en Rio de Janeiro con un concierto en el Farmasi Arena.

En tanto, Ciudad de México recibirá a la intérprete de 'La Perla' el 24 y 26 de agosto en el Palacio de los Deportes, mientras que en Jalisco Rosalía estará presentándose en la Arena VFG el día 15 y en la capital de Nuevo León en

la Arena de Monterrey el 19 del mismo mes.

Rosalía finalizará su gira mundial de 2026 en Puerto Rico con un concierto en San Juan el 3 de septiembre. La expectación era máxima en torno a esta gira de la artista española, que comenzará el 16 de marzo en el LDLC Arena de Lyon (Francia), porque viene precedida por la acogida de 'Lux', un éxito de crítica -medios como Rolling Stone lo han considerado uno de los mejores álbumes del año- como de público, después de haber alcanzado el número uno global en Spotify tras su estreno.

@AmericanoNewspaper



Salón privado
50 personas

EL MEXICANO
RESTAURANTE Y TAQUERIA
#1 #2
E TACOS EL GORDO

609-496-9174
609-496-9174
1633 Hamilton Avenue
Hamilton, NJ 08629

609-460-9047
609-460-9049
836 Parkway Avenue
Ewing, NJ 08618



La Parrilla
Auténtica Cocina Guatemalteca

Steak House

NEW PICADA MIXTA

WE DELIVER! 609-989-1912
609-989-1928

OPEN 7 DAYS
9:00am - 10:00pm

WWW.LAPARRILLASTEAKHOUSE.COM

1007 Hamilton Ave. Trenton, NJ 08629



609-495-0323
609-495-0324

WE DELIVER

LOS TACOS NO. 1 EL MEXICANO

TRENTON
702 S. Broad St
lostacosno1elmexicano.com



Auténtica Comida Mexicana

FREE PARKING

Lunes a Jueves: 9 am - 1 am
Viernes y Sábado: 9 am - 4 am
Domingo: 9 am - 3 am

OAXAQUEÑO #2
Restaurant

(732) 545-6869
(732) 545-6870

260 Drift St. New Brunswick, NJ 08901



FLORISTERÍA & VARIEDADES LILIAN

200 Watchung Ave.-
• 908-405-2551 • Plainfield

PERUVIAN FOOD
EL PERUCHO
TAKE OUT EAT IN
EMBARK ON A JOURNEY
7 DAYS A WEEK
732-317-4021
2143 WOODBRIDGE AVE. EDISON, NJ 08817

ORDER ONLINE www.donpepeperuvian.com
RESERVATION AVAILABLE
Don Pepe
Peruvian Restaurant
32 West Main St. Freehold, NJ 07728
32 West Main St. Freehold, NJ

RESTAURANT & PIZZERIA
3&J
FREE DELIVERY
Minimum order of \$10
BIRRIA TACOS
58 Obert St
South River
SCAN ME
732-257-1133
www.jrestaurantandpizzeria.com
SE HABLA ESPAÑOL

TAX & BUSINESS
201-212-3233
347 Plainfield Ave., Suite 103
Edison, NJ 08817
E-mail: taxesjuan@gmail.com
Contabilidad - Bookkeeping
Impuestos - Income Tax
personal y empresarial.
Creación y Registro de
empresas LLC y Corporaciones
Solicitudes para ITIN
Notarización • Traducciones

Munay
PERUVIAN DELIGHTS
Restaurant
Delivery • Dine-In • Takeout
Only Quispe
CO-OWNER
732-333-0320
908-405-5981
24 South Street, Freehold

Comida Auténtica Mexicana
CONCHITA'S & ROMEO'S
74 SOUTH ST. FREEHOLD, NJ 07728
TEL: 732 462 1467

EL POTRILLO
MEXICAN RESTAURANT
541 ROEBLING AVENUE
TRENTON, NJ 08611
(609) 278-0207

Open 7 Days
We Deliver
33 W. BLACKWELL ST.
DOVER, NJ 07801
973.328.4443
973.366.5458

Trent City Pizzeria
687 Lambertson Street
Trenton, NJ 08611
(609) 571-1148
687 Lambertson Street

Tita's Decorations
EVENT DECOR
973-876-4060
57 Blackwell St.- Dover NJ

Karo's Beauty
(862) 237-1249
Karo's Beauty Salon
59 N Sussex St. Dover, NJ 07801

El Jarocho
973-989-4088
57 East Blackwell St. Dover, NJ 07801
Catering - Pick-Up - Lunches - Dine-In

LATINOAMERICAN
Western Union Fresh Hot Food Everyday
SUPERMARKET
We Accept W.I.C. Program & Food Stamps
FREE DELIVERY
11 S. Essex St., Dover, NJ 07801 **973-537-7211**

panaderia 973-620-9144
Las Montañeras
Bakery & Restaurant
262 E. Blackwell St., Dover

732-325-9800
@domarlibeauty
Domarli BEAUTY SALON
732-325-9800
732-288-8971
514 Georges Rd. N. Brunswick

Honduras RESTAURANT
(862) 397-3600
14 N Morris St, Dover, NJ
www.hondurasrestaurant.com

COSTA CHICA MEXICAN RESTAURANT & PIZZERIA
314 HANDY STREET,
NEW BRUNSWICK,

Sabor Ecuatoriano RESTAURANT
Lunes a Viernes 05:00 a 09:00 PM
Sábados y Domingos 09:00 a 07:00 PM
119 Watchung Ave. Plainfield, NJ, 07060
908-520-9982

SABOR EXPRESS RESTAURANT
732-377-2424
Hacemos Delivery
4 Jersey Ave. New Brunswick

J&V GRILL
RESTAURANT & CAFETERIA
DESAYUNOS-ALMUERZOS-MERIENDAS
PAN CALIENTE LOS 7 DIAS
HORAS/HOUR 5:00 AM / 10:00 PM
TEL: 973.732.9777
423 BLOOMFIELD AVE. NEWARK, NJ 07107

20% DESCUENTO
Para Clientes Nuevos
TaxPros Services
Preparación de Impuestos y Contabilidad
Income Tax
Individual y de Negocios
Solicitud y Renovación de ITIN
Servicios de Notario Público
Nómina y Contabilidad de Pequeños Negocios
Apoyo en todo el año
Llame para Consulta Gratis
www.taxprosnj.com
825 Georges Road
North Brunswick, NJ 08902
908-217-0781

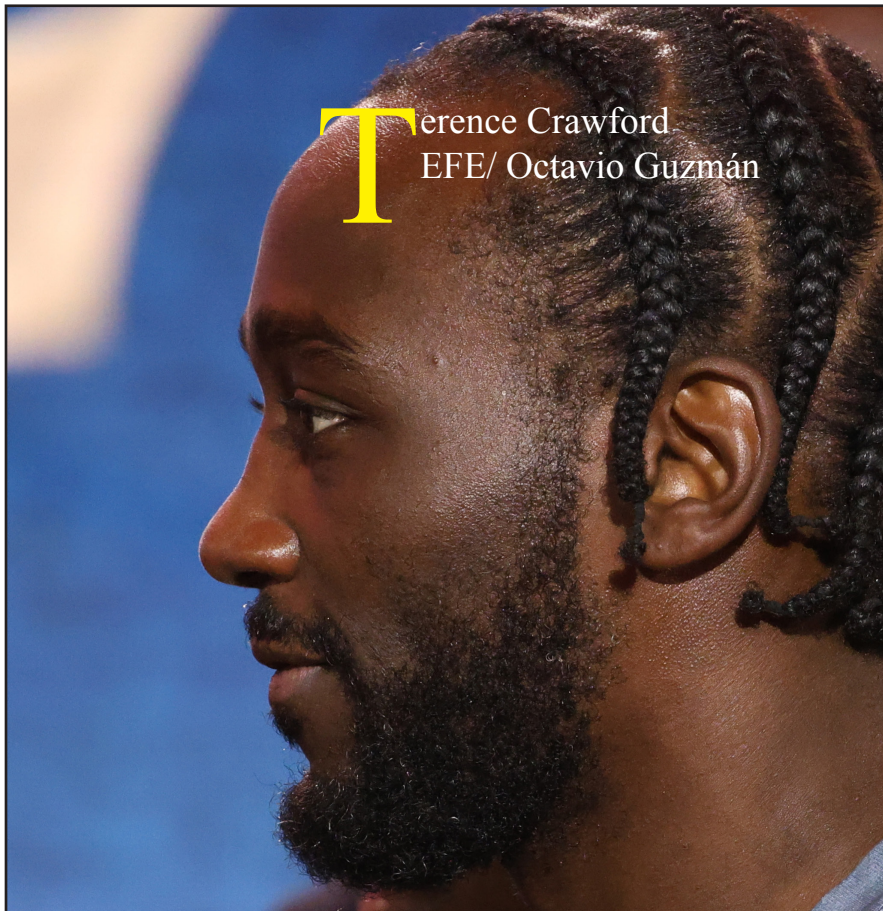
911 TACOS
142 French Street • New Brunswick • 732-317-3412

2 Georges Rd. • New Brunswick, NJ
3 Corner
Licorería
BAR & RESTAURANT
LUNCH \$10. **732-543-1700**

OVER 45 YEARS
DOWNTOWN
printing center
SINCE 1977
DIGITAL OFFSET SCREEN SIGNS
T. 732-246-7990 • F. 732-246-3425

LA ARCA
MULTISERVICES
INTERNET CAFÉ
908-757-5255
55 Watchung Ave • Plainfield

GRACE'S SALON & BARBER SHOP
301 West Front St, Plainfield
NJ 07060
Principal 908-205-0940
Emilia 908-565-6895
Mauricio 908-205-7576



Terence Crawford
EFE/ Octavio Guzmán

Washington, DC (EFE).-

El boxeador norteamericano Terence Crawford anunció su retirada a los 38 años, con un récord perfecto de 42 victorias en 42 combates, tras haber sido campeón indiscutido en tres categorías distintas y “sin nada más que demostrar”.

“Me aparto de la competición, no porque ya no pueda pelear, sino porque he ganado otra clase de batalla: la de poder irme por decisión propia. Esto no es un adiós, es solo el final de un combate y el inicio de otro”, dijo en un vídeo difundido en redes sociales.

Su último combate, con el que cerró su récord inmaculado de 42-0, fue en septiembre de este año, frente al mexicano Saúl ‘Canelo’ Álvarez, al que derrotó

por decisión unánime coronándose de manera indiscutida en la categoría supermedio.

“Le he entregado a este deporte hasta el último de mis alientos, cada cicatriz, cada triunfo, cada pedazo de mi corazón. Y estoy en paz con lo que viene. Ha llegado el momento”, dijo Crawford. Crawford cierra una carrera de 17 años con 18 títulos mundiales en cinco divisiones. El de Omaha ha sido campeón indiscutido en el peso superligero, wélter y supermedio, además de acumular cinturones en ligero y superwélter.

De las 42 victorias de Crawford, 31 han sido por ‘nocaut’.

El combate contra Álvarez se consideró una gesta, ya que

Sigue en la página XXVIII (38)

NELLY'S EL BORICUA

CASA DE EMPEÑO • 908-753-7221

177 E. Front Street • Plainfield

Buy 2 batteries • Get one Free



Camarón Gratis Disponible

Order Online:

CajunCrabOnline.com

Tel.: 908-822-8888

908-822-0028



789 US Highway 22 West • North Plainfield, NJ

732-561-6001
SALSA Perucha
 Lunes-Domingo
 7am-10pm
1127 Convery Blvd • P. Amboy

LIGHT Creative Shop
 Todo Tipo de Regalos Personalizados
 +1 (646) 346-0904 329 Maple St Perth amboy

MINERVA DRY CLEANER
 Expert Tailoring & Dry Cleaner
 For Gentlemen and Ladies

- Sastrería
- Modista
- Tintorería

Minerva62her@gmail.com
732-826-0040
 219 Smith St • Perth Amboy, NJ

Dove Cameron anuncia compromiso con el líder de Måneskin

La actriz estadounidense Dove Cameron, conocida por su papel en Descendants, sorprendió a sus fans al anunciar su compromiso con Damiano David, cantante principal de la banda italiana Måneskin.

La pareja confirmó la noticia este mismo día a través de sus redes sociales con varias fotografías en las que se les ve radiantes, y Cameron luciendo un impresionante anillo de compromiso que llama poderosamente la atención. En sus publicaciones, la artista expresó que Damiano es “su parte favorita de estar viva”, mientras que él declaró: “Será un año hermoso”, dando a entender que planean compartir muchos momentos especiales juntos.

Cameron y David comenzaron su relación tras conocerse en los MTV Video Music Awards 2022, y desde entonces han mantenido una relación sólida y esta-

ble, llena de muestras públicas de cariño en eventos y galas internacionales. Antes de Damiano, Dove estuvo comprometida con Ryan McCartan en 2016 y más tarde mantuvo una relación con Thomas Doherty, su coprotagonista en Descendants, hasta 2020. Además, Cameron hizo pública su bisexualidad ese mismo año, recibiendo el apoyo de millones de seguidores.

La noticia ha generado gran impacto en redes sociales y portales de entretenimiento, convirtiéndose en una de las historias románticas más comentadas del momento. Fans y compañeros de la industria han reaccionado con entusiasmo, enviando mensajes de felicitación y buenos deseos a la pareja, consolidándolos como una de las duplas más queridas del espectáculo internacional.



Dove Cameron y Damiano David

Actriz Kryz Marshall revela que espera su segundo bebé en la alfombra de premios

La actriz Kryz Marshall, reconocida por su papel en la serie Paradise, sorprendió a todos durante la Critics Choice Awards 2026 al revelar que se encuentra esperando a su segundo hijo.



Actriz Kryz Marshall y su familia

ya comparte la experiencia de haber tenido a su primer hijo en 2023. La actriz ha sido discreta acerca de su vida familiar, pero en ocasiones ha compartido pequeños fragmentos de su día a día a través de redes sociales.

Además de la noticia del embarazo, Marshall asistió a la ceremonia en un momento especialmente celebratorio, ya que Paradise fue reconocido con una nominación importante esa noche. Su trabajo ha sido elogiado tanto por críticos como por el público, y ahora esta nueva etapa familiar añade otra razón para celebrar en su carrera y vida personal.

Marshall, de 36 años, hizo la emocionante revelación mientras caminaba por la alfombra roja con un elegante vestido champagne que destacaba su incipiente embarazo, acompañado de joyería detallada y un peinado cuidado que acentuaba su presencia.

Esta aparición no solo celebró uno de los momentos más importantes de la noche para los nominados, sino también un hito personal para Marshall y su esposo Ted Dolan, con quien



Kryz Marshall

CATB **Liquor** **IMPORT INC.**

DISTRIBUTOR OF WINES & PISCO

CESAR TEIXEIRA
President

Office: 973-925-2400
Cell: 862-668-4520
catbinc@hotmail.com

245 Union Blvd.
Totowa, NJ 01512

facebook **CATB liquor import**

290 McClellan St. 732-824-0025
Perth Amboy **STYLZM**
BARBER SHOP

ROSTICERIA
PURO CHICKEN
EL PURO SABOR MEXICANO

ROSTIZADO
RANCHEROS
COSTILLAS
CABECITAS
PATITAS

TACOS DORADOS
ARROZ
PAPAS
SALSAS

Pollo Rostizado con Papa \$22

Lonche Ranchero 15.95
Incluye Refresco de Lata

Google **TikTok** **f**

732-579-0118
379 Market St. Perth Amboy, NJ 08861

QUINTANA'S CATERING

732-213-1418
732-293-0074

Se hace comida y pasteles para todo los eventos. We make food & cakes for all occasions.

WWW.QUINTANASMEXICANRESTAURANT.COM
334 SMITH ST., PERTH AMBOY, NJ 08861

ABOGADA DE INMIGRACIÓN
Maribel Josefina Allen
The Allen Law Firm LLC
732-887-5739

Permisos de trabajo
Casos de Deportación
Visa U • Ley de Violencia
292 Livingston Ave. NB, NJ

LUCY FERNANDEZ
Certified Balloon Artist

Balloons by JJ Creations

856-210-0391
@balloonsbyjjcreations
www.balloonsbyjjcreations.com
2016 Morris Ave., Union, NJ

Cheo's Kitchen
129 FAYETTE ST • PERTH AMBOY • 732-442-0305

RKK CANELA SUPPLY
732-826-6090

ENVÍO DE DINERO
PRODUCTOS DOMINICANOS
PARA LA SALUD FAMILIAR
390 State St. • Perth Amboy

ROQUE'S HOUSE
MEXICAN RESTAURANT

908-327-9770 / 908-440-5919
1092 ELIZABETH AVE, ELIZABETH NJ 07201

BORDADOS
Uniques by Nashla

Custom Embroidery
@UniquesbyNashla • 908-338-2985
Perth Amboy • NJ

Bordados en ropa y mantas para bebés.
Logotipos en ropa para Negocios.
Recogida y entrega gratuita disponible.

511 New Brunswick Ave. Fords • 732-661-2007
Catering Available

El Tex Mex BURRITO & CAFE
PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

Delivery
\$20.00 Minimum
Mon-Sat: 5:00am-9pm
Sun: 7am-4pm

TACOS TUESDAY
Every Tuesday
\$1.00

GROUND BEEF
PORK
CHICKEN

908-558-9817
EST. 1976

Don Ricky Bakery

315 Morris ave. Elizabeth NJ
www.donrickybakery.com
@donrickybakery

MUNDO EMBARQUE
AS AGENTS FOR ORION CARGO SERVICES, FMC LIC. 020409 NF

100% Garantizado
Rapidez y Garantia

ENVIAMOS CAJAS, TANQUES, Y MUDANZAS,
PUERTA A PUERTA A REP. DOM.

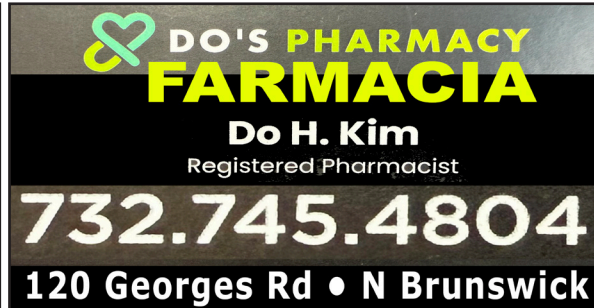
Roberto Valdez / Owner
201-B New Brunswick Ave. Perth Amboy, NJ 08861
(US) 732-442-4392 • 732-324-6377



Deli Garibaldi
RESTAURANT

Business Hours
Lun-Dom : 10.am - 10.00 pm

(908) 258 - 3000
210 S Main St, Manville, NJ 08835



DO'S PHARMACY
FARMACIA

Do H. Kim
Registered Pharmacist

732.745.4804
120 Georges Rd • N Brunswick



Karly's Pizza Restaurant

732-317-4044
266 Somerset St. NB 08901

HAITI

Inversión de 13.5 millones para energía solar impulsa desarrollo

Una alianza entre la IFC (Corporación Financiera Internacional) y IDB Invest anunció una inversión de 13.5 millones de dólares en Solengy Haiti S.A., empresa local de energía solar que desarrolla proyectos para hogares, escuelas, hospitales y negocios. Este financiamiento permitirá la instalación de paneles solares y sistemas de almacenamiento de energía, ampliando el acceso a electricidad limpia y confiable en varias zonas del país. La iniciativa tiene un impacto positivo en la economía local y el bienestar de las comunidades, al reducir costos energéticos, fomentar empleo y fortalecer servicios esenciales. La inversión se ve como un paso importante para diversificar la matriz energética de Haití y avanzar hacia un futuro más sostenible.

PANAMÁ

Panamá logra mejores condiciones de financiamiento para proyectos sociales

El Ministerio de Economía y Finanzas (MEF) de Panamá informó que el país ha alcanzado condiciones de financiamiento más favorables en los mercados internacionales, con márgenes de riesgo reducidos al nivel más bajo en más de dos años. Esta mejora permite que Panamá obtenga recursos para invertir en proyectos de infraestructura, educación, salud, carreteras y servicios públicos a menor costo, lo cual se traduce en mayores beneficios para la población. El avance es interpretado como una señal de confianza de los inversionistas extranjeros en la estabilidad económica del país, potenciando las oportunidades de desarrollo sostenible e inclusión social.

REPUBLICA DOMINICANA

República Dominicana, destino favorito para viajeros colombianos

República Dominicana se está convirtiendo en uno de los destinos internacionales preferidos por turistas de Colombia, consolidando su posición como uno de los lugares más atractivos del Caribe. Este notable crecimiento en la afluencia de visitantes demuestra la fortaleza del sector turístico dominicano y su capacidad para atraer viajeros internacionales gracias a su diversidad de experiencias, hermosas playas, cultura vibrante y servicios de calidad. El auge en el turismo contribuye tanto a la economía local como a la creación de empleos y la proyección internacional del país.

COSTA RICA

Fitch mantiene la calificación crediticia de Costa Rica con perspectiva positiva

Fitch Ratings confirmó que mantiene la calificación soberana de Costa Rica en "BB" con una perspectiva positiva, destacando que la economía costarricense está creciendo y mostrando señales firmes de recuperación y estabilidad. La agencia internacional subrayó el impulso del crecimiento proyectado del 4.1 % para 2026, lo que genera confianza entre inversionistas y fortalece la percepción financiera del país a nivel global. Esta evaluación positiva favorece la atracción de capital extranjero y refleja mejoras en las finanzas públicas, consolidando una plataforma sólida para el desarrollo económico sostenible a mediano plazo.

EL SALVADOR

Programa de mujeres electricistas transforma el sector técnico

En El Salvador, un programa especializado ha marcado una década de impacto positivo en la inclusión laboral de mujeres en el sector eléctrico, tradicionalmente dominado por hombres. El Programa Women Electrician ha formado y certificado a más de 1,000 mujeres como técnicas electricistas en distintas categorías, representando más de la mitad de todas las mujeres certificadas en estas especialidades en el país. Esta iniciativa ha sido reconocida a nivel regional e internacional, llegando a la final de los prestigiosos Platts Global Energy Awards, lo que destaca su contribución no solo a la igualdad de género sino también al fortalecimiento del capital humano técnico en El Salvador.

HONDURAS

Proyecto de salud mental "Rompiendo Fronteras" transforma el apoyo comunitario en Honduras

En Honduras, un innovador programa de salud mental llamado "Rompiendo Fronteras" está marcando la diferencia al capacitar a líderes comunitarios para proporcionar apoyo emocional y psicológico en sus propias localidades. La iniciativa, desarrollada en colaboración con organizaciones locales y la Universidad de Michigan School of Public Health, entrena facilitadores comunitarios para ofrecer asistencia basada en terapia cognitivo-conductual a personas afectadas por traumas, estrés y condiciones de salud mental, especialmente en zonas urbanas como Tegucigalpa.

GUATEMALA

Fondo Nacional de Becas "Nuestro Futuro" impulsa educación superior

El presidente de Guatemala, Bernardo Arévalo, lanzó oficialmente el Fondo Nacional de Becas "Nuestro Futuro", una iniciativa gubernamental que busca apoyar a estudiantes guatemaltecos con becas para estudiar carreras universitarias dentro y fuera del país. El programa ofrece tres tipos de becas: para estudios técnicos, universitarios y de posgrado, así como apoyo económico, académico y emocional, lo que permitirá a jóvenes talentosos continuar con su formación sin que el factor económico sea un obstáculo. La primera convocatoria del programa abrió con gran participación y se espera que miles de jóvenes tengan acceso a oportunidades formativas que impulsen su desarrollo profesional y contribuyan al crecimiento económico y social del país.

NICARAGUA

Éxito en liberación de tortuguillos paslama en Chacocente fortalece protección

En una jornada coordinada por MARENA junto a guardas ambientales y voluntarios, se liberaron con éxito 384 tortuguillos de la especie paslama en el Refugio de Vida Silvestre Río Escalante Chacocente. Esta acción es parte de la campaña "Juntos Conservamos Nuestras Tortugas Marinas", que ha permitido en 2025 liberar más de 54 000 tortuguillos en esta área protegida del litoral Pacífico. El esfuerzo conjunto no solo contribuye a la recuperación natural de la especie, sino que también invita a la participación comunitaria en la conservación de la biodiversidad marina en Nicaragua.

ESTD 2002

La Hacienda Restaurant
Authentic Mexican

732-873-3841

251 French Street, Suite B
New Brunswick, NJ 08901
IG @lahaciendarestaurantnb
la-hacienda-restaurant.com




Matamoros
Income Tax Services

- Electronic Preparation (Personal and Business)
- ITIN Number
- Tax Amendments
- Registration of New Businesses
- Public Notary / Divorces
- Translations

732-846-0050 • 732-317-3553
210 New St.- New Brunswick



Victor Matamoros
Public Notary

AUTHORIZED
IRS
e-file
PROVIDER

Mayra's
Hair Styling

Haircuts for the entire Family

Salon: **732-640-1410**
Cell: **848-391-5929**

Open 7 Days
mayracarmen_50@hotmail.com

181 French St. New Brunswick New Jersey 08901



#1 240 Somerset St. 732-979-8737

La Guelaguetza
Tienda de Productos Mexicanos
732-354-3223 #2

346-B Seaman St.
New Brunswick, NJ 08901
tiendalaguelaguetza

Artesanías • Ropa Típica • Hoyas y Cazuelas de Barro
Variedad de Dulces • Huaraches • Bolsas • Quesos • Quesillo
Carnes Secas • Envíos de Dinero • Recargas Telefónicas
Paquetería • Pan de Yema • Pan Moyete



Ada's
Boutique

522 hamilton st. Somerset NJ
08873
640-252-0901
adasboutiquemulti@gmail.com
adasfashionboutique.com






LAS TELEÑAS

Catering Available 27 Power street, New Brunswick, New Jersey, 08901.
Comida Por Encargo
Tel. (732)-402-7262
Tel. (732)-964-3100





Tacos Basilio
732-874-6090
565 Somerset St.
Somerset, NJ 08873




NEW BRUNSWICK FURNITURE

15% DE DESCUENTO

En toda la Mercancia/ Precios Reales con este anuncio en todos los colchones y muebles.
Precios Especiales en Matress de todos los tamaños.

"Los Mejores Precios en colchones"

732-354-4420
330 Townsend Street
New Brunswick, NJ 08901






Floristería Cristal • 732-484-5272
Decoración: Bodas • 15años • Iglesias

Alquiler: Sillas • Mesas • Carpas • Tronos
50 Louis St.-New Brunswick



La Cocina de MARTINA

SOPA DE GALLINA
FILETE DE TILAPIA A LA PLANCHA
CAMARONES AL AJILLO
MOJARRA FRITA
TAMALES
PUPUSAS
CHURRASCO
SOPA DE MONDONGO
CHAO MEIN
BUFFET CAFETERIA

829 HAMILTON ST SOMERSET NJ 08873
609.388.7309








J YERIA I AMANTE 732-875-3895

570 Hamilton St.-Somerset



El Labor Kachacha

RESTAURANT

123 RENSEM AVE.
732 227 0659
732 220 0637





Jalapeño
Delivery
732-789-2284
344 Suydam St.
New Brunswick

BALIADAS TACOS DORADOS POLLO CON TAJADAS





Brisas Paisas


732-247-4784
631 Hamilton St., Somerset





CALIMA
Panadería y Pastelería Colombiana

1876 State Route 27
Edison, NJ 08817
Tel: 732-777-1172

BAKERY





Beneficios del ajo, comprobados por la ciencia

¿Sabías que protege tus arterias, combate la hipertensión y disminuye el colesterol?

EVITA UN INFARTO

Desde la antigüedad, el ajo ha sido considerado un aliado de la salud cardíaca. Eso es porque la alicina, el compuesto que le da ese sabor único a este vegetal, puede reducir la probabilidad de sufrir un ataque cardíaco. Para disfrutar de este beneficio debes ingerir el

ajo crudo y picado en vez de suplementos, polvos o cápsulas de ajo.

PROTEGE TUS ARTERIAS

Varios estudios médicos revelan que el consumir ajo crudo puede ayudar a disminuir los efectos de la aterosclerosis, o sea el endurecimiento de las arterias. Esto es debido a que el ajo puede hacer que las arterias se estrechen y se mantengan flexibles, proceso que se va perdiendo

con el envejecimiento.

COMBATE LA HIPERTENSIÓN

El poder curativo del ajo no se limita al corazón y las arterias, este alimento

milagroso también es eficaz en tratar la hipertensión. Estudios revelan que el ajo puede ayudar a bajar la presión sanguínea hasta en un 8%, logrando así evitar un infarto o derrame cerebral.

REDUCE EL COLESTEROL

Aunque no ayuda a reducir el colesterol 'malo', estudios revelan que el ajo crudo es muy poderoso cuando se trata de bajar el colesterol total. También reduce los niveles de triglicéridos en la sangre, según

estudios realizados por el Institute of Toxicology de Shandong University en China.

EVITA COÁGULOS DE SANGRE

¿Deseas evitar coágulos de sangre? Asegúrate de incluir bastante ajo crudo en tu dieta. Según estudios, el ajo ayuda a evitar que las plaquetas se peguen, fortalece los vasos sanguíneos y promueve la buena circulación. Esto se debe a que el ajo es rico en alicina (un compuesto liberado cuando el ajo se corta) y vitamina B.



¿ERES LATINO Y EMPRENDEDOR? PERLATINO ES IDEAL PARA TI!

PERLATINO.COM es más que una tienda online. Es una comunidad de **latinos** ayudando a **latinos**. Vende tus productos y ofrece tus servicios

Si tienes un negocio, ¡es hora de mostrarlo al mundo!

(908) 220-1841 - (732) 609-9764
info@perlatino.com

[@PERLATINO.USA](https://www.instagram.com/PERLATINO.USA) [PERLATINO.USA](https://www.facebook.com/PERLATINO.USA)

3292 Washington Road • Parlin NJ

CHICKEN PALACE

PERUVIAN RESTAURANT & CEVICHERIA

732-952-8877 & 421-4932

LA ELEGANCIA
Alteraciones de Ropa

Dry Cleaning • Envío de Dinero

908-469-6660
350 Morris Ave.-Elizabeth

PA' QUE TE ENTRETENGAS

C O L E T A D A P R D
O R U D Ñ E S L E T I
R Ñ B E S E N U B L S
A E C E D A N A E A P
S B C R B I Ñ C Z T E
P H A E D E H A D A R
O T L O Z U R R M R S
S U R B G L C O Ñ H A
O C U A S T I L L A D
O D A D I L I T U F O
U Ñ G B I S E L A D O

ASTILLA BEBER BISELADO COLETA
DESECHO DISPERSADO FUTILIDAD
LECHUGA MAÑA ORCO RASPOSO RATA
REUNIDO TARDES TENAZAS

DID YOU KNOW THIS?

LAS UVAS DE LA SUERTE SON UNA TRADICIÓN QUE SE ORIGINÓ EN ESPAÑA A FINALES DEL SIGLO XIX. LA COSTUMBRE CONSISTE EN COMER UNA UVA CON CADA CAMPANADA QUE MARCA EL COMIENZO DEL AÑO NUEVO, PARA ATRAER LA BUENA SUERTE DURANTE LOS SIGUIENTES DOCE MESES.

INSÓLITO

COLGÓ UN CUADRO HECHO CON IA EN UN MUSEO, SIN QUE CIENTOS DE VISITANTES SE DIERAN CUENTA

Un artista instaló en octubre de 2025 una obra generada con inteligencia artificial en una sala del National Museum Cardiff en Gales, donde cientos de visitantes observaron la pieza durante varias horas antes de que el museo la retirara al descubrir que había sido colgada sin autorización.

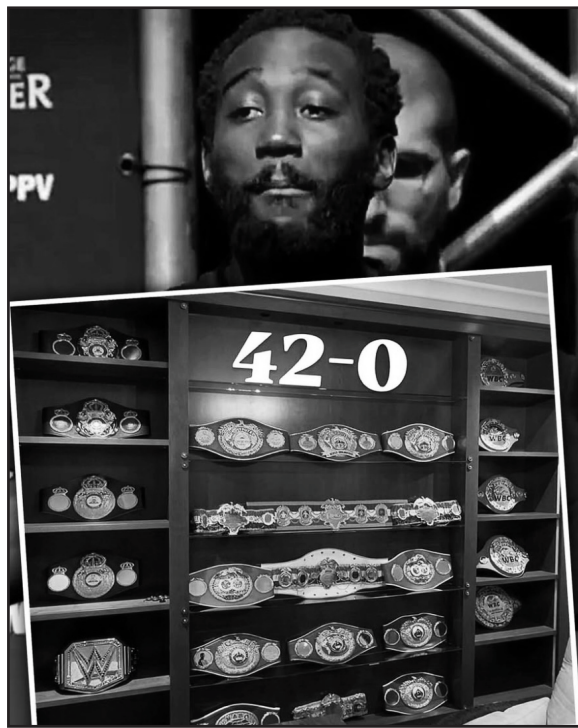
El episodio ocurrió cuando Elias Marrow colocó una impresión digital creada con IA en el sector de arte contemporáneo del museo. El público recorrió la sala sin notar de inmediato que la obra no formaba parte de la colección oficial.

- Micropigmentación: Labios • Ojos • Pestañas
- Extensiones y Lifting • Cuidado de la Piel
- Cauterización de lunares • Depilación laser
- Servicio de Cabello y Uñas • Cuidado Corporal
- Tratamiento de Piel • Manchas de Acné

M. Beauty Pro
By Michell Bocarejo

IG@Michellashes_Brows • Fb/Michelle Bocarejo

973-306-8240 • 973-366-0255
7 East Blackwell Street • Dover • NJ



Viene de la página XIX (19)

Crawford subió dos divisiones para enfrentarle. De acuerdo con la revista Forbes, Crawford ha ganado más de 100 millones de dólares sobre el ring. “Todo boxeador sabe que le llega este momento. Lo único que no sabemos es cuándo”, afirmó en el video de despedida.

“He pasado mi vida persiguiendo algo, no cinturones, no dinero ni portadas, sino una sensación: esa que tienes cuando el mundo duda de ti, pero sigues ahí, sigues peleando y sigues demostrando que todos están equi vocados. Este deporte me lo dio todo”, dijo. “Peleé por mi familia, peleé por mi ciudad. Peleé por el chico que fui, ese que no tenía nada más que un sueño y un par de guantes, y lo hice siempre a mi manera”, añadió Crawford.



29 E Blackwell St.
Dover, NJ 07801

862.397.3405
862.397.3406
lasbrisasrestaurant.com



63 Morris St.
Morristown, NJ

862.242.8614
862.242.8615

Noel express
77 E Blackwell Street,
Dover, NJ 07801
862-904-8422
973-518-8847
noel_express
Encomiendas Noel Express
encomiendas.noexpress@gmail.com

Muebles • Camas • Colchones

FURNITURE HOUSE
FURNITURE AND BEDDING



Myfurniturehouse.com • 973-361-7111
49 E. Blackwell St. Dover, NJ

El Rancho Restaurant
Auténtica Comida Colombiana
973-998-0392
104 Speedwell Ave.-Morristown

Mia's Beauty Sales
Women & Men Clothing
1031 B
551.574.8632
En Venta 1031B Elizabeth Ave. Elizabeth

Furia
MULTISERVICE'S
Tu Mejor Elección

102 E Front St
Plainfield, NJ 07060
908-756-1602

Siganos WhatsApp: 908-449-6401

DON MEJIA

PANCHO VILLA
MEXICAN GRILL

164 SOMERSET STREET
NORTH PLAINFIELD NJ 07060
908.668.4629

Sabor a MEXICO
Fresh Mexican Food

WE DELIVER

(732) 661-6650
(732) 638-5590

Mon-Sat: 10:30am - 1am
Sun: 11am - 6am
Wednesday - Closed

347 Smith St. Perth Amboy NJ, 08861
www.saboramexiconj.com

182 SMITH ST. PERTH AMBOY, NJ
908.504.0530

- AGUAPANELA
- HUEVOS PERICOS
- HUEVOS EN CACEROLA
- TAMALES
- CALENTADOS
- ARROZ CON POLLO
- BANDEJA PAISA
- CONSOME
- CERDO
- POLLO
- RES
- MARISCOS
- FAST FOOD
- PANDEBONOS
- BUÑUELOS
- EMPANADAS
- CAFE
- CHOCOLATE

y mucho más...

Scan our menu

VENGA PUES!
COLOMBIAN RESTAURANT & BAKERY

OAXACA
DE MIS AMORES

908-300-8455
908-392-5457

16 SOUTH MAIN
ST. MANVILLE,
NJ. 08835

Open 7 Days
7am - 10pm

WWW.OAXACADEMISAMORES.NJ.COM

Salchipapa STREET

Restaurant Hours

Lunes a Jueves 10:30am a 9:00pm
Viernes 10:30 a 10:00pm
Sábado 11:00am a 10:00pm
Domingo 11:00am a 8:00pm

204 B East Front Street,
Plainfield NJ
07060

908-941-4387

Salchipapa Street

Mercy's Beauty Salon
Unisex Hair Cutter

Mercedes Zavala

519 Park Ave.
Plainfield, NJ 07060

908.755.2339
Open 6 Days 9-9
Sundays 9-6

36 Watchung Avenue • Plainfield

Punto Peruano
RESTAURANT

908-753-1655
https://www.puntoperuanonj.com

Ecuador Xpress
MULTISERVICE

AGENCIA DE ENVIOS

Phone: 973-732-0551
Fax: 973-732-0552

• Envío de Dinero
• Envío de Paquetes
• Notario Publico
• Poderes y Apostillas
• Pago de Utilidades
y recargas de telefono
nacional e internacional
• Traducciones
• Income taxes
• Productos Ecuatorianos

370 Mt Prospect Ave. Newark, NJ 07104

PIZZA CITY
Nobody Doughts It Better!

1597 N Olden Ave
Ewing, NJ 08638
P: 609-393-0330
609-393-0331
609-393-1325
F: 609-393-8832

Hours MON-SAT
10am-10pm
CLOSED SUNDAY

Anteojos Colombianos
Panaderia & Restaurante

973-481-2233

530 Harrison Ave, Harrison, NJ

Comida Centroamericana

Delicias Melendez
Restaurantante

203 Somerset St., North Plainfield • 908-205-0815

RESTAURANTE Y PULPERIA Gloria
Sabor Centroamericano
908-444-8178

207 Park Avenue • Plainfield

La Nacional
Powered by internet Wire Transfer

- Envios de Dinero
- Money Orders
- Recarga de Telefonos
- Pago de Facturas
- Documentos y Paquetes
- Boletos Aéreos
- Cabinas Telefónicas*
- Internet Café*

*Solo disponible en algunas de nuestras tiendas

La garantizamos el mejor tipo de cambio

288-A Hobart St.
Perth Amboy, NJ 08861
Tel: 732-230-4286
Fax: 732-442-6506

L&J CHECK CASHING & MULTISERVICES

Check Cashing / Cambio de Cheques
Money Transfer / Envios de Dinero
Bill Payment / Pago de Facturas
Servicio de Paqueteria
Notario Publico

609.448.8400 ljelectronics@hotmail.com

138 South Main St. Hightstown, N.J 08520

Me Lindo Ecuador
FISHMARKET - RESTAURANT - GROCERY

973-483-8363

182 Bloomfield Ave. Newark, NJ 07104
milindoecuadorrestaurant@gmail.com
www.milindoecuadorrestaurant.com

LA ESQUINA PERUANA

110 East Main Street
Bound Brook NJ 08806

732.667.8364

Gabrielas Restaurant

TIPICO RESTAURANT
Comida Tipica Hispana
Catering Available • Comida para Fiestas

356 SOMERSET ST.
North Plainfield, NJ 07060
908.755.0338

www.patybeautysalon.com
908-755-1240

115 Watchung Avenue
Plainfield, NJ

Paty
BEAUTY SALON

1255 Stuyvesant Ave,
Store D Union, NJ 07083

(908)258-0325

Tacos Mexican Grill
Authentic Mexican Food

Restaurant Hours:
10:00 AM - 10:00 PM
Tuesday - Sunday

ZU FRUTA
MULTISERVICES Coffee

- Envío de dinero
- Paqueteria
- Recargas telefonicas
- Pagos de bill
- Productos Ecuatorianos y centroamericanos.

400 Bloomfield Ave. Newark NJ 07107
862-237-9666 973-230-8985

World SUPERMARKET

Fresh Fruits & Vegetables, Meats, Dairy, Deli and More...

#1 322 - 24 W. Front St.
Plainfield NJ 07060
Office: 908.548.8014
Fax: 908.548.8190

#2 314 Somerset St.
North Plainfield NJ 07060
Office: 908.756.2308
Fax: 908.756.2900

Douglas

RESTAURANT & DINER
COMIDA HISPANA Y AMERICANA

ABIERTO LOS 7 DIAS DE LA SEMANA / OPEN 7 DAYS A WEEK
7AM - 9:00PM

732.271.0880

307 EAST MAIN STREET, BOUND BROOK NJ 08805

BULL
FRESH CUT MEAT MARKET

The best cuts of Meat!

732.293.0700
435 SMITH STREET,
PERTH AMBOY, NJ 08861

TITAS
...con lo mejor de la Comida Tipica Hondureña y Centroamericana

908-753-1318

Lunes-Domingo: 4:30 am-10:00pm. 48-B Watchung Avenue Plainfield, NJ 07060

La Casa de Alimercas
NAIL & HAIR

@casademuncasofficial

973.368.4001

98A BLOOMFIELD AVE. NEWARK, NJ

133 Front Street • Plainfield

Delicias
Comida Tipica Centroamericana

908-226-5544

Free Delivery

Melissa's Bakery
EL CHILAQUEL

732-356-7474 • 732-356-1839

203 E. MAIN STREET, BOUND BROOK NJ

JUANITOS
COMMUNICATION II LLC

Prepaid Plans • Unlocking • Repairs • Copies & Faxes

Barbershop • Notary Public • We Make Keys

258 Elizabeth ST., New Brunswick, NJ 08901
+1 (732) 253-7895 Fax: +1 (732) 253-7896
juanitos25b@gmail.com

El Imperial Restaurant
ECUADORIAN & HISPANIC FOOD

DESAYUNOS • ALMUERZOS MERIENDAS
PLATOS A LA CARTA

973.481.6664

334 BLOOMFIELD AVE NEWARK, NJ 07107

EQUAMERICA RESTAURANT

201-772-5460

ecuamericarestaurant
ecu.americarestaurant

4 Kearny Ave. Kearny, NJ 07032

SARITA'S BAKERY

421 Park Ave. Plainfield NJ 07060

Sabor Salvadoreño y Mexicano

Cakes - Gelatinas - Semitas
Chocoflan - Galletas

908-941-4065

PNAPPLE
Multiservices & Cargo LLC

OFFICE 908-936-6057
FAX 908-936-6058
TEXT 908-894-4322

pnapplemultiservices24@gmail.com

440 W. UNION AVE. BOUND BROOK NJ 08805

IPM PLAZA MOBILE
Celulares, planes prepagados y más

(732)-354-3136

40C Jersey Ave.
New Brunswick NJ, 08901

Leo's Cafe El Quame

Especialidad en:
DESAYUNOS • SANDWICHES • COMIDA HISPANA
MOFONGO & MAS...

Hacemos Catering

598 Broadway
Newark, NJ

973.481.5457

862-255-2662
862-259-3389

735 HARRISON AVE.
HARRISON, NJ 07029
fuegotatinoharrison@gmail.com

FUEGO LATINO
RESTAURANT & BAKERY

MONDAY TO SATURDAY
6 am to 10 pm

SUNDAY
7 AM - 8 PM

LA COSECHA RESTAURANT

Servicio de Buffet

Lunes-Viernes (Weekdays)
5:00 AM - 10:00 PM
Sab-Domin (Weekends)
6:00 AM - 10:00 PM

129 East Front Street
Plainfield, NJ 07060
908-205-0293

Comida Hispana

"The best of Costa Rican food and more! We also offer catering services."

Uber Eats DOORDASH GRUBHUB

(908) 588-2881

440 W Union Ave. Bound Brook, NJ.
@tierramia-restaurant

"We Are The Best"

FILIPPO'S
FAMOUS PIZZA

OLD WORLD QUALITY SINCE 1973

732-846-9060
732-846-9063

ÑAÑO CATRACHO
RESTAURANT

DESAYUNOS-ALMUERZOS-MERIENDAS
Comida Tipica de Ecuador y Honduras
Su Propia Comida para eventos sociales
Programa Continental

Tel: 862-237-7140 Tel: 973-339-5570
162 Bloomfield Ave. Newark, NJ 07104

LURIN
RESTAURANT

Autentica Comida Peruana

973-484-5221 / 201-772-7081

304 FRANK RODGER BLVD.
HARRISON, NJ

Lunes / Sabado



Melania Trump.
Foto archivo
de la Primera
Dama de los EE.UU.
EFE/Jim Lo Scalzo

MELANIA TRAS BAMBALINAS

Washington (EFE).-

El documental sobre Melania Trump, que se estrenará el 30 de enero en cines, ofrecerá un vistazo tras bambalinas a la vida de la esquiadora primera dama estadounidense, según promete el primer tráiler del filme compartido en sus redes sociales.

“Aquí vamos de nuevo”, advierte la exmodelo eslovena de 55 años en los primeros segundos del

avance, ataviada con el ahora ya icónico atuendo de amplio sombrero y abrigo azul marino que lució en la segunda toma de posesión de su esposo, el presidente Donald Trump.

“Todo el mundo quiere saber. Así que aquí está”, invita la primera dama. En poco más de un minuto, el tráiler muestra a Melania como “testigo de la historia en ciernes” durante los momentos previos a su regreso

Sigue en la página XXXV (35)



THE
PINK ROOM®
SHAPEWEAR

**Reclame 30%
de Descuento**
mencionando este anuncio.



908-943-7517
908-354-8145

thepinkroomlingerie@gmail.com
1994 MORRIS AVE. UNION, NJ 07083
249 MORRIS AVE. ELIZABETH, NJ 07208

www.inthepinkroom.com



PERUVIAN FOOD | COMIDA PERUANA

428 Elizabeth Ave. Elizabeth 07206 | 908-325-2067 | 908-325-2066

TOQUE SEXY
Colombia Suka's Boutique

Lenceria Sexy — Bisuteria — Accesorios — Outfits
Jeans Colombianos Zapatos — Perfumes y mucho mas
ROPA Y ACCESORIOS PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

831 ELIZABETH AVE ELIZABETH NJ. 07201 (908) 346-7801

801 & 831 Elizabeth Avenue • Elizabeth • NJ



HAWAII MASAJE TERAPIA
732-351-0422
689 Georges Road
North Brunswick, NJ



LaMirage Motor Inn
2 hrs \$45 • 3 hrs \$50 • Noche \$75+



732-297-2400
3775 US 1 S. Brunswick NJ 08852

Anderson Funeral Service
Crystal A. Singleton, Mgr., NJ Lic. No. 2945
A Personal Touch Beyond the Standard Service.
... Serving our community for 80 yrs since 1940.
201 Sandford St., New Brunswick, NJ 08901
Tel. (732) 545-7312 Fax (732) 545-7315
300 N. Willow St., Trenton, NJ 08618
Tel. (609) 394-1702 Fax (609) 394-1737
www.AndersonFuneralService.net
info@andersonfuneralservice.net





Las Palmeras 24/7 service
TAXI & LIMO Service to All Airports





732-791-7012 **732-506-8088**
732-799-0366 **732-506-8078**


¡EL HORÓSCOPO Y EL FUTURO DE LAS ESTRELLAS DE FERNANDO RAMAVERDE!


 **ARIES. 21 MARZO 20 ABRIL.** No desaproveche ninguna de las oportunidades que se le presenten en esta jornada en el ámbito laboral, ya que su ambición está en su mejor momento.

 **TAURO. 20 ABRIL 20 MAYO.** Transitará un día con muchos altibajos. En caso que surja algún impedimento en este día, procure mantener la calma y así podrá tener todo bajo control.


 **GÉMINIS 21 MAYO 20 JUNIO.** Arregle un encuentro con su primo que hace tiempo no ve. Ambos compartirán un momento grato y podrán charlar de ese asunto familiar que están atravesando.

 **CANCER. 21 JUNIO 22 JULIO.** Siempre que realice un cambio en su vida, sepa que debe ir de a poco. De esta forma, podrá adaptarse a los mismos sin ningún inconveniente.


 **LEO. 23 JULIO 22 AGOSTO.** Durante esta jornada, su ansiedad y enojo no lo dejarán pensar ni actuar correctamente. Relájese y visualice que es lo que quiere realmente para su vida.


 **VIRGO 23 AGOSTO 22 SEPTIEMBRE.** Etapa para que aprenda y cambie la manera en que enfrenta siempre la vida. Comience a disfrutar de todo lo que tiene y no se haga tanto problema.


 **LIBRA. 23 SEPTIEMBRE 22 OCTUBRE.** Aunque le cueste, no renuncie a su propia filosofía de vida. Así podrá liberarse de los inconvenientes que podrían llegar a surgirle durante esta jornada.

 **ESCORPIÓN. 23 OCTUBRE 21 NOVIEMBRE.** En estos días, debería intentar finalizar sus responsabilidades y tareas cotidianas, de lo contrario, el fin de semana será muy difícil y agotador.

 **SAGITARIO. 22 NOVIEMBRE 22 DICIEMBRE.** Intente centrarse y tomar el control de su vida, ya que hace tiempo lo ha perdido por su irresponsabilidad. Caiga en la realidad e intente modificar lo que hace mal.

 **CAPRICORNIO. 22 DICIEMBRE 19 ENERO.** Si se anima y comienza a apartar de su lado a las personas que le aportan problemas a su vida, pronto se sentirá liberado. Anímese y todo mejorará en poco tiempo.

 **ACUARIO. 20 ENERO 18 FEBRERO.** En este día, sepa que la presencia lunar en oposición podría afectarle su energía natural y se sentirá muy molesto. Cálmese, mañana será un día diferente.

 **PISCIS. 19 FEBRERO 20 MARZO.** Después de tanto, al fin logrará definir lo que quiere realmente para su vida. Tal vez se sorprenda con sus propias respuestas, no se atemorice y arriesgue.

549 Hamilton Ave. Trenton
201-402-3463

 
Auténtica Comida Hispana

1980 N. Olden Ave.
Ewing • 609-929-0219

 **MIGUEL'S**
ELECTROMECHANIC

CAR STEREO - CAR ALARMS
SALES - INSTALLATION SPECIALIST
TINTED WINDOWS - BACK-UP CAMERAS

609-393-0015

363 RUSLING ST. (Corner of Liberty St.) TRENTON, NJ 08611

 **PUPUSERIA Y RESTAURANTE**
Tate's
SALVADOREÑO



 **@bakery502** **203 Hamilton Ave. Trenton**
609-310-3125



Ordene @ TinasPizzaMenu.com
Delivery 609-890-1446
890-9090

TINA'S

1470 S. Olden Ave., Hamilton, NJ

 **HORARIOS** **OPEN 8AM - 9PM**
HOURS **JUEVES CERRADO**
CLOSED THURSDAYS

(609) 883-0207 • (609) 883-0208

www.LAFERESTAURANTNJ.COM

2797 BRUNSWICK PIKE, LAWRENCE TWP., NJ

El Mesón
Cafe

JOAQUIN LÓPEZ
(732) 308-9494
CALL AHEAD FOR PICK UP
40 WEST MAIN STREET • FREEHOLD, NJ

DHL

Envíe sus paquetes
documentos y encomiendas
Rápido y Seguro con
DHL Express Internacional
Mencione anuncio y reciba
40% de DESCUENTO
856-288-8988
439 S. Broad St. Trenton, NJ

 **Magic**
RESTAURANT

 **SCAN MENU**

NO SABES DONDE COMER?
NO ESPERES VISITANOS

COMIDA 100% LATINA
RESERVACIONES 609-920-4846

 **DESAYUNO**  **ALMUERZO**  **CENA**

826 S BROAD ST. TRENTON, NJ 08611
ABIERTOS DESDE 8AM-10PM LUNES A DOMINGO

SURE SHOT AUTO SALES
COMPRE & PAGUE AQUÍ



Español ✓ 609-865-8958
727 S. Clinton Ave. Trenton

NOSH PEST CONTROL
CONTROL DE PLAGAS
CUCARACHAS
RATONES
CHINCHES
PULGAS

COMERCIAL & RESIDENCIAL
609-433-5450

BUY SMART MOTORS LLC

REGGIE STAFFORD **1776 CALHOUN STREET**
TRENTON NJ 08638

609-393-0093 CEL 609-851-4058
buysmart@usa.com
buysmartmotorsnj.com

\$999 Down! YouDriveToday!

Nosotros Financiamos



MARISQUERIA VILLAMAR


PURO SABOR ECUATORIANO
ESPECIALIDAD EN MARISCOS, BBQ Y ALMUERZOS
FREE DELIVERY
LUNES A DOMINGO: 4AM - 10PM
973-639-9027
196 BLOOMFIELD AVE, NEWARK NJ 07104

ABOGADO MARK H. JAFFE

MULTAS DE TRÁFICO • DWI • DUI
Ex-Fiscal • 37 Años de Experiencia
609-731-1911
CONSULTAS GRATIS
Español • 732-997-2406

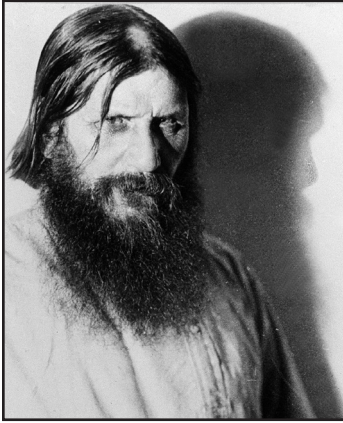


CDL • AUTO EXPRESS

DRIVING SCHOOL
16 Years Old Program
Plainfield • 908-561-4600
430 Watchung Avenue
Harrison • 973-484-9144
13 Frank E. Rodgers Blvd



| | | | |
|---|---|---|--|
| <h3>BOLIVIA</h3> <p>Bolivia avanza en sostenibilidad con estrategia nacional de agroecología</p> <p>El Gobierno boliviano presentó su Estrategia Nacional de Agroecología, un plan desarrollado junto a productores familiares y forestales que apunta a transformar prácticas agrícolas hacia métodos más sostenibles, aumentar la productividad y proteger el medio ambiente. Esta iniciativa busca mejorar la calidad de vida de pequeños productores, impulsar prácticas ecológicas y fortalecer la seguridad alimentaria con técnicas que respeten los recursos naturales. Es un paso importante hacia una agricultura más resiliente y sostenible.</p> | <h3>CHILE</h3> <p>Aguas Andinas Chilenas cierra 2025 con señales positivas para su plan hídrico hasta 2030</p> <p>Aguas Andinas anunció que cerró el año 2025 con avances importantes de su plan de inversiones por más de US\$1 000 millones destinadas a fortalecer la seguridad hídrica y la infraestructura sanitaria en la Región Metropolitana de Santiago. El proyecto más reciente, aprobado por la agencia de evaluación ambiental, incluye la captación de agua en el río Maipo para ampliar la autonomía del sistema y asegurar el suministro para millones de personas. Estas iniciativas forman parte de la estrategia de largo plazo hacia 2030, en un contexto de desafíos climáticos y urbanísticos, y muestran un impulso sólido para mejorar la gestión del recurso más esencial del país.</p> | <h3>ARGENTINA</h3> <p>Argentina conserva vastas áreas de bosques y potencia regeneración</p> <p>Argentina aún conserva 46,5 millones de hectáreas de bosques nativos, según análisis de MapBiomass. Este dato positivo refleja la importancia de los ecosistemas forestales en el país y brinda una base sólida para iniciativas de regeneración ambiental y conservación de biodiversidad. Los bosques juegan un papel crucial en la mitigación del cambio climático, la protección de suelos y la preservación de especies, y su mantenimiento abre la puerta a programas sostenibles de manejo y restauración ambiental.</p> | <h3>COLOMBIA</h3> <p>Colombia impulsa políticas para almacenamiento energético moderno</p> <p>El gobierno colombiano avanza en la creación de un marco regulatorio para grandes sistemas de almacenamiento de energía (5 MW o más), tanto conectados a la red como off-grid, con el objetivo de mejorar la resiliencia energética y gestionar la variabilidad climática. Esta política facilitará la incorporación de tecnologías modernas que apoyen la estabilidad del sistema eléctrico, fomenten soluciones energéticas innovadoras y fortalezcan el acceso a energía en regiones remotas, contribuyendo al desarrollo sostenible del sector energético.</p> |
| <h3>PERÚ</h3> <p>Encuesta muestra altos niveles de felicidad entre peruanos</p> <p>Una reciente encuesta de Arellano Marketing reveló que, en promedio, los peruanos califican su nivel de felicidad con un puntaje de 16.21 sobre 20, reflejando una percepción positiva sobre su bienestar general. Más de la mitad de los encuestados (51 %) indicó sentirse muy feliz con un puntaje entre 17 y 20, mientras que otros 37 % obtuvieron una calificación de paso. Esta cifra representa una mejora significativa respecto a estudios anteriores, subrayando que una mayoría de ciudadanos percibe aspectos positivos en su vida cotidiana.</p> | <h3>ECUADOR</h3> <p>Iniciativas de capacitación gratuita impulsan empleo y resiliencia económica</p> <p>El Gobierno de Ecuador implementó cursos gratuitos de capacitación en áreas como turismo, marketing, idiomas y gastronomía para apoyar a personas afectadas por el paro y dinamizar la reinserción laboral. Esta iniciativa permite que ciudadanos de provincias como Carchi, Imbabura y Pichincha accedan a formación profesional sin costo, fortaleciendo sus capacidades y oportunidades de empleo en sectores clave. Este tipo de programas no solo contribuye al desarrollo de habilidades productivas, sino que también refuerza la resiliencia económica de las comunidades, facilitando que más personas se incorporen a actividades con potencial de crecimiento en el país.</p> | <h3>MÉXICO</h3> <p>México rompe récord histórico de turismo en 2025</p> <p>México vivió un 2025 histórico para el sector turístico, con un notable incremento en la llegada de visitantes internacionales y turistas nacionales, consolidando al país como uno de los destinos más populares del mundo. De enero a octubre de 2025, México recibió 79.3 millones de visitantes extranjeros, un aumento de 13.6 % respecto al mismo periodo del año anterior, además de una mayor ocupación hotelera y crecimiento de vuelos y conectividad aérea. Esto representó una fuerte derrama económica de 2.71 billones de pesos en el Producto Interno Bruto Turístico, equivalente al 8.7 % del PIB nacional, y un aumento del 40.3 % en la inversión extranjera directa en turismo.</p> | <h3>BELICE</h3> <p>Belice cumple progresos ambientales gracias a la iniciativa Blue Bond</p> <p>Belice ha dado pasos firmes en conservación tras su innovador programa Blue Bond, que convirtió deuda por protección marina. Desde 2021, el país ha protegido el 20.3% de su territorio oceánico, con la meta de alcanzar 30% para 2026, adelantándose a los objetivos globales. La iniciativa no solo fortalece la protección de arrecifes y manglares, sino que también financia proyectos locales, capacita comunidades y genera empleos sostenibles. Este modelo de financiación ecológica posiciona a Belice como referente en conservación marina en la región.</p> |



GRIGORI RASPUTÍN

(EFE).-

Asesinado en el Palacio Moika, en San Petersburgo hace 110 años. Se convirtió en un influyente consejero de la zarina Alejandra Romanov, tras "curar" a su hijo Alekséi de la hemofilia, y su creciente poder generó envidias en la aristocracia. OQ2026

@VISA TAX LLC
Income Tax
Venta de Vuelos y Hotelería
Notaria Pública
Formularios de Inmigración
ELIDANIA
609-678-4099
1114 S. Broad St. Trenton



CarPointAutoGroup.com

164 Prospect St.
 South River NJ
 732-254-2020

Llama a Victoria y Reclama \$500 OFF



6 South St. Freehold
 732-829-7433
AMERICA TAX SERVICES
 Taxes/ITIN
 Corp Code • Apostille • Notario
 Corporación LLC • Traducción
 Historial de Manejo • Hipoteca
 Copy • Fax • Scan • Envío de \$
 Office/Fax 732-333-0520
 eMail: latinotravelz@gmail.com



El Sazón-Mexican Restaurant
 7 días: 8am-3am GRUBHUB Uber Eats
Tel. 732-246-7300 Cel. 908-305-7550
117 French St. New Brunswick



LA BRIGITTE BARDOT

La actriz y activista francesa Brigitte Bardot, falleció el 28/12/2025 a los 91 años. OQ2026

Abierto 7 Días de la Semana
Daniela's Vivero
LIVE POULTRY
 Pollos, Gallinas y Guineas de Alta Calidad
 Para su Plato Preferido
HORARIO: LUNES A SABADO
8:00am a 5:30pm / Domingo 8:00am a 4:00pm
 232 Hall Avenue
 Perth Amboy, NJ 08861
 Tel: (732) 826-0800
 Tel: (732) 826-0900
 Tel: (732) 826-4762

Chavelita's Mexican Restaurant
 Tamales
 Sandwiches - Tacos
 Quesadillas - Empanadillas
 Jugos Naturales - Batidos
 973-230-3497
 100 Broadway Newark, NJ 07104

QR CODES
 ASOCIACION_DYR
 563 C Amboy Avenue
 Perth Amboy, NJ 08861

Johnny's Deli

732-662-4865
 2595 Woodbridge Ave
 Edison

732-384-5435
Chalateco's Restaurant
407 E. Main St Bound Brook

Graciela's BEAUTY SALON
 421 New Brunswick Avenue
 Perth Amboy • 732-874-1481

732-753-9686
 109 N BROADWAY ST.
 SOUTH AMBOY NJ 08879
 lasdeliciastextmexandgrillnj.com
 asdeliciastextmexnj09@yahoo.com

CENTROAMERICA RESTAURANT

908-282-1118
 246 2nd St
 ELIZABETH NJ

Waka -Tay
Cocina Peruana
732-510-7035
 98 Main St.
 Woodbridge

Fanny Multiservices LLC

732-964-3030

Envíos de dinero a todo el mundo

- Money Orders
- Pago de "Biles"
- Pago celulares
- Notario Público
- Servicio de Fax
- 732-964-3031

253 Livingston Ave.
 New Brunswick, NJ

Intermex
 INTERNATIONAL MONEY EXPRESS

Tacos & More
TACO EXPRESS
 Hacemos Catering para todo tipo de eventos
 443 New Brunswick Ave.
 Perth Amboy, NJ 08861
 (732) 442-0401 / Fax: (732) 442-0402

TALLER MECÁNICO RAINY

DIAGNÓSTICO GRATIS
732-846-4220
 79 GEORGES ROAD
 NEW BRUNSWICK

KINGTANA
FOTOGRAFIA & VIDEO PROFESIONAL
 • Bautizos
 • Bodas
 • Sweet 16
 • Quince Años
732-997-2406
 \$100 OFF PromoCode520

TAYAKÁN
 Instalación de Cámaras de Seguridad conectadas a su teléfono
 Llámenos para un estimado Gratis
973-977-5001

ABOGADO • ATTORNEY AT LAW
MARK H. JAFFE
 EX-FISCAL • 35 AÑOS DE EXPERIENCIA
LLAME/TEXT • 732-443-7559
MULTAS DE TRÁFICO
 DWI • NO LICENCIA • DUI
CONSULTA GRATIS • HABLAMOS ESPAÑOL
732-997-2406

Foto & Video PROFESIONAL
732-801-4495



THE SELENA EXPERIENCE

**STATE
THEATRE
NEW JERSEY**



El espíritu
de Selena,
sus canciones,
su historia—
todo en una
obra inolvidable!

**VIE, 6 DE FEB
A LAS 8PM**

Compre sus entradas
en el taquilla
en 15 Livingston Ave,
en New Brunswick,
en línea en
STNJ.org
o por teléfono al
732-246-7469.

PATROCINADOR
DE MEDIOS **AMERICANO**
"EL PAPÁ DE LOS POLLITOS"



“NADIE SABE LO QUE TIENE HASTA QUE LO PIERDE”

- ¡Antonio! ¿Te has vuelto loco o qué? ¿Se puede saber por qué has tirado el ordenador al agua?
- ¡Es que quería ver cómo beben los PC's en el río!

Un niño le pregunta a otro:

- ¿Qué vas a pedir a los Reyes Magos?
- Un patin y un rompecabezas de mil piezas.

¿Y tú?

- ¿Yo? Un tãmpax.

- ¿Un tãmpax? ¿Qué es eso?

- Pues no lo sé exactamente, pero tiene que ser alucinante porque dicen que con él puesto puedes correr, nadar, saltar, caerte... ¡Y lo mejor de todo es que no notas absolutamente nada.

Está un matrimonio de ancianos en casa y uno le dice a otro:

- ¡Fegiz ane uego!

- Pero Antonio, ¡cómo que Feliz Año Nuevo! ¡Si no es Navidad!

- ¡Fegiz ane uego!

- ¡Pero qué dices carcamal, si estamos en agosto!

- ¡Fegiz ane uego!

- A ver, espera, que te pongo la dentadura, que no te entiendo...

- ¡¡Felisa, me muero!!

Un hombre le pide un cigarrillo a su amigo y este le pregunta:

- Creía que habías hecho un propósito de Año Nuevo y que no fumabas.

El otro responde:

- Estoy en la fase uno de dejarlo.

Confundido, su amigo preguntó:

- ¿Fase uno?

- Sí. He dejado de comprar.

- Dicen que este año 2026 se pondrá de moda dejarse el bigote, ¿tú crees que debería dejármelo crecer?

- No. No creo que te quede bien, mejor aféitáelo... ¡Patricia!

El año pasado aguantamos tanta hambre que los ratones del barrio venían a nuestra casa a hacer dieta!

Peso 80 Kg pero midiendo 1,75 debería pesar 70 Kg. Definitivamente este año me pondré como meta...

crecer diez centímetros más.

- ¡Qué rápido pasó el año!

- No me dio tiempo ni para adelgazar.

¿Cuál es el vino más amargo?

-Vino mi suegra.

-Mi deseo para este Año Nuevo es que me quieras tanto como te quiero.

-Mejor pide salud, no seas tontito.

No sé ustedes, pero yo el 31 de diciembre lo voy a disfrutar como si fuera el último día del año...

Deseo de todo corazón que todo sea positivo para ustedes el próximo año...

excepto las pruebas de embarazo.

No quiero terminar el año enojado con alguien... así que pídanme disculpas.

— “¡Mesero! Hay una mosca en mi sopa”.

— “No se preocupe, es que ella también cumplió su propósito de año nuevo de empezar la dieta y solo está mirando”.

...Porque para mi el Vivir es Cristo y el morir es ganancia. Filipenses 1:21

Viene de la página XI (11)

Clásico Mundial de Béisbol

“Gracias a la República Dominicana, gracias a don Juan y a todos los periodistas por tomarme en cuenta”, expresó ‘la Fiera’, quien también obtuvo esta distinción el año pasado, convirtiéndose de esta manera en el primer jugador dominicano que recibe este premio en dos ocasiones.

Por su parte, Marichal, a quien este premio rinde tributo por su carrera exitosa en el béisbol, dijo sentirse honrado por hacer entrega de este reconocimiento a Soto, a quien destacó como un ejemplo para la juventud de la República Dominicana.

“Para mí es un honor la entrega de este año del Premio Juan Marichal a mi tocayo Juan Soto. Por segunda vez lo gana, y le extendiendo mi gran felicitación”, dijo el primer dominicano con un nicho en el templo de los inmortales del béisbol de las Grandes Ligas.

En su primera temporada como miembro de los Mets, tras firmar un acuerdo récord de 760 millones de dólares, Soto conectó 43 jonrones, remolcó 105 carreras y anotó en 120 ocasiones, dejando un promedio de bateo de .263, números que lo llevaron a terminar entre los finalistas al premio Jugador Más Valioso de la Liga Nacional.

En la ceremonia, al ser cuestionado sobre su posible participación en el Clásico Mundial de Béisbol del próximo año, Soto indicó que está listo para representar a la República Dominicana.

“Todo el mundo sabe la respuesta a esa pregunta, estamos ‘ready’”, dijo el potente bateador zurdo, quien estará en su segunda participación con el equipo dominicano en el torneo de naciones.

Sobre su posible actuación con los Tigres del Licey, en la temporada de la Liga de Béisbol Profesional de la República Dominicana (Lidom), Soto señaló que ya ha solicitado el permiso para jugar en territorio dominicano, pero que esa decisión está en manos de los Mets.

En esta edición del premio Juan Marichal recibieron menciones honoríficas los exjugadores Luis Castillo y Sammy Sosa, por haber sido exaltados al Salón de la Fama de los Miami Marlins y de los Cachorros de Chicago en las Grandes Ligas.

También recibió una mención honorífica el estelar inicialista de los Azulejos de Toronto, Vladimir Guerrero Jr. por haber conquistado el premio al Jugador Más Valioso de la Serie de Campeonato de la Liga Americana 2025.

Los segundos
Domingos del Mes

Málaga
Restaurant

FLAMENCOR
FLAVOR



SHOW \$25 COVER

FOOD & BEVERAGES ADDITIONAL

6PM RESERVATIONS (609)396-8878

WWW.MALAGARESTAURANT.COM

511 LALOR STREET, HAMILTON TOWNSHIP, NJ



@malagarestaurantnj



@flamencoflavor



Francisco Repilado del famoso grupo cubano Compay Segundo canta en el Festival Paleo de Nyon, Switzerland en el 2000. EPA/Keystone/Fabrice Coffrini/Archivo. El Son Cubano fue agregado a la lista intangible de la herencia musical de la humanidad por la UNESCO. OQ2026

ABIERTOS
LOS 7 DIAS
9AM - 9PM

COMIDA ECUATORIANA

SCARLETT'S
RESTAURANT & BAKERY

WE DELIVER!
TE ESPERAMOS!

Y SALVADOREÑA

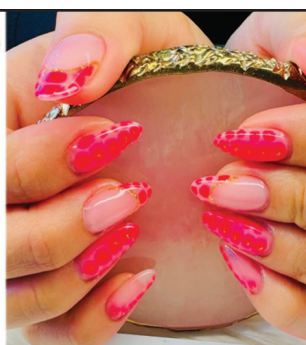
ENCEBOLLADO CEVICHE DE CAMARON BANDEJA PAISA POLLO ASADO PARGO FRITO

618 BROADWAY
NEWARK, NJ 07104

973-230-3335

D' Alejandra's Nails & Spa

- Nails • SNS
- Full Set
- UV Gel
- Eyebrows
- Eyelashes
- Manicure
- Pedicure



908-686-3535
1988-B Morris Ave.-Union NJ

SKIINAVE

Mencione este Ad para un 10% de Descuento



CEJAS • BROWS | PESTAÑAS • LASHES
MAQUILLAJE • MAKEUP |
FACIALES • FACIALS

904 Livingston Ave, North Brunswick, NJ
skiinave@gmail.com

Atención Text us for appointments
sólo por citas (848) 800-2721
BY APPOINTMENT ONLY (NO WALK-INS)

Follow us on Instagram



LUGARES IMPERDIBLES QUE DEBES Visitar en Belice

El Gran Agujero Azul

El exótico país centroamericano alberga ricos tesoros culturales y naturales que esperan por ti.

Belice es un paraíso terrenal. Sin duda, como ningún otro por descubrir. Su singular ubicación le provee una riqueza natural que no posee ningún otro sitio del mundo.

El paso de antiguas civilizaciones ha dejado huellas que han sobrevivido a través de los años, moldeándose con el paisaje que encanta a quienes lo tienen de frente. La vasta vegetación, con una selva vibrante, se contrasta con los intensos tonos de azul de su mar, creando dos universos naturales que hay que descubrir.

El paso del tiempo ha creado espectáculos naturales sorprendentes que hoy están a disposición de los visitantes. En los últimos años, Belice ha destacado por crear una industria turística que aprovecha estos atributos para dar a conocer experiencias inolvidables.

Si deseas descubrir este paraíso no puedes perderte estas diez actividades a realizar. Cada una de ellas promete llevar a la aventura a quien acepte el reto de conocerla.

1.- El Gran Agujero Azul es una de las maravillas naturales del mundo, además de un sitio popular entre los buzos que buscan descubrir tiburones de arrecifes caribeños.

2.- La barrera de coral de

Belice es uno de los ecosistemas más diversos del mundo que cuenta con cientos de especies de corales y peces de todos los tamaños y colores.

3.- La Reserva Marina Hol Chan, donde gracias a la claridad de sus aguas, se puede practicar esnorquel con mantas y otras especies.

4.- El Actun Tunichil Muknal, uno de los múltiples sitios arqueológicos de Belice, se caracteriza por conservar cerámica original y esqueletos de una civilización ancestral.

5.- El sitio arqueológico de Xunantunich, localizado a 130 kilómetros al oeste de la ciudad de Belice, tiene seis plazas rodeadas por más de 25 templos y palacios que podrás recorrer.

6- La Reserva Forestal de Mountain Pine Reach es uno de los grandes atractivos naturales de Belice. Fue la primera reserva creada en el país con la intención de proteger los bosques nativos y los ecosistemas.

7.- Cayo Caulker, esta bella y pequeña isla es uno de los puntos favoritos en Belice. Bajo el lema "No Shirt, No Shoes, No Problems", la isla transmite relajación y buena vibra y es ideal para olvidarse del bullicio de las grandes ciudades.



La barrera de coral de Belice



La Reserva Marina Hol Chan



El Actun Tunichil Muknal



El sitio arqueológico de Xunantunich



La Reserva Forestal de Mountain Pine Reach



Cayo Caulker

Viene de la página VIII (8)

Cine internacional

de las islas del archipiélago canario en 2021, La Palma, que durante casi tres meses afectó al territorio insular español.

“La gente ha sido desalojada de sus hogares, han sido de verdad sacadas. Hay gente que no han revisitado sus hogares, que sigue sin casa. Es un tema delicado”, explicó sobre las 7.000 personas que fueron evacuadas y las más de 1.300 viviendas que fueron destruidas.

Para el artista, conocido por novelas como ‘La tempestad’ (2013) o ‘Cuidado con el ángel’ (2008), es importante también “generar alivio” a las víctimas que vean el filme, el cual tiene “toques de humor”, aunque “siempre desde el respeto”.

“El reto de llevar a cabo esta historia, justo después de lo que pasó en la Palma. Te llevas una película de comedia sobre algo que pasó justamente hace un año y que mucha gente sufrió (...) Es una línea un poco delgada que hay que tener en cuenta”, puntualiza.

El rodaje de la cinta, en el municipio de Garachico, donde Levy estuvo acompañado por Fabiola Guajardo, supone su primer trabajo en España y un sueño cumplido con el que se demuestran las “colaboraciones entre España y México” en la industria cinematográfica. “Que puedan conocer tu trabajo, mucho más allá de tu propio país y tener estos tipos de intercambios y una cultura mucho más amplia, te dan muchas ganas de poder hacerlo más veces”, apunta. La actriz, “enamorada” de los paisajes de España y su comida, destaca positivamente la experiencia de poder trabajar al otro lado del charco y seguir haciendo aquello “que le da vida”: actuar y que el público responda a su trabajo. “Bajo un volcán” entró en el top 10 de las películas más vistas en Netflix España tras un estreno discreto en salas de cine de la cinta producida por Levy, y es el segundo de sus dos proyectos rodados en Tenerife, completados con el estreno el pasado 8 de agosto de la serie ‘Camino a Arcadia’, coprotagonizada por la española Paula Echevarría.

NETFLIX



Donald Trump.
Archivo.
EFE/EPA
Bonnie Cash



Viene de la página XXVII (27)

a la Casa Blanca, entre ellos el proceso de creación del vestido blanco y negro que lució en el baile inaugural en enero pasado, y los primeros meses del segundo mandato de Trump.

“Por primera vez, el público de todo el mundo está invitado a las salas de cine para presenciar el desarrollo de este capítulo crucial: una mirada íntima y sin filtros a mi vida mientras compagino la familia, los negocios y la filantropía en mi extraordinario camino para convertirme en primera dama de los Estados Unidos”, dijo Melania a Fox News. En el avance puede verse a la exmodelo en su rol oficial, compartido entre la Casa Blanca, el penthouse de los Trump en Nueva York y la residencia preferida de su marido, el club Mar-a-Lago en la Florida, mientras ofrece un privilegiado acceso a momentos privados mientras se reincorpora a la vida pública.

La propia Melania es la productora ejecutiva del documental, dirigido por Brett Ratner, un cin-

esta conocido por la saga ‘Rush Hour’ y por las acusaciones de mala conducta sexual en su contra al inicio del movimiento ‘Me Too’, en 2017.

La cinta, de 104 minutos, será distribuida por los estudios de Amazon MGM, que ganó los derechos en una puja con otros grandes del entretenimiento como Netflix y Disney, en una compra histórica de 40 millones de dólares, considerada la mayor cantidad pagada por un documental, según Fox News.

El filme es visto como un paso más en la apertura de Melania al público estadounidense, después de la publicación de un libro de memorias a fines de 2024.

Melania Trump ya había dicho que durante el primer mandato de su esposo (2017-2021) quizá la gente no la entendía ni aceptaba “como ahora”.

“Algunos quizás me ven solo como la esposa del presidente, pero soy independiente, tengo mis propias ideas y mis síes y noes. No siempre estoy de acuerdo con lo que mi marido dice o hace, y está bien”, explicó en enero pasado.

GGL

GARCÈS GRABLER & LEBROCQ PC

ABOGADOS DE ACCIDENTES

HEMOS GANADO MÁS DE
1 BILLÓN DE DÓLARES
PARA NUESTROS CLIENTES

Garcés Gana Luchando

Abogado Hispano

35 Años de experiencia

12 Oficinas en New Jersey

Sólo cobro si gano



ACCIDENTES DE AUTO
MORDIDA DE PERRO
RESBALONES Y CAÍDAS
ABUSO SEXUAL



ACCIDENTES DE TRABAJO
DESPIDOS INJUSTIFICADOS
HERIDAS OCUPACIONALES



MALA PRÁCTICA MÉDICA
NEGLIGENCIA EN EL PARTO
ERRORES QUIRÚRGICOS
OMISIONES MÉDICAS

TODAS LAS CONSULTAS SON GRATIS
LLAME AHORA 1 888-988-5383

WWW.GGLWINS.COM